

ULUDAĞ

Bursa Halkevi Dergisi



İçindekiler:

Zelzele faciası ve sel baskını	R. R. Yücer
Mustafa Reşit Paşa ve Tanzimat	Nazım Yücelt
Tanzimat fermanı	
Çocuklarımızı nasıl yetiştirelim ?	Ali Boysan
Barış	M. Gülbahar
Edebiyat tarihi - Mani	Ali Ulvi Elöve
Ne kaldı "Şiir"	Emin Ölgener
Şeftali destanı	Naci Kum
Sümer medeniyeti	İ. Hami Danişmend
Millî gelir ve ziraat	Fadîl Keyder
Bir tetkik gezisi	Naci Kum
Bursa Halkevi çalışmaları	
Şer'i mahkeme sicilleri	

ULUDAĞ

Bursa Halkevi Dergisi

Hâdiseler karşısında :

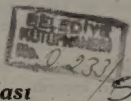
Zelzele faciası ve sel baskını

R. R. Yücer

1939 yılını bitirirken (25/26 - Birinci kânun gecesi) Türk yurdu büyük bir tabiat afetine, zelzele felâketine uğradı. 1940 yılına, böyle emsalsiz bir musibetin dehşetini azaltmak için milletçe yardıma koşarak, acılar içinde girdik.

Erzincandan Tokat istikametinde uzayan ve Karadeniz kıyılarından Anadolu

yaylasına inen geniş bir bölgede, büyük yer sarsıntısının açtığı azametli bir yara kanıyor. Şehir ve köylerde taş üstünde taş kalmadı; kara kışın şiddetinden yataklarına sokularak ısınmağa çalışan insanlar, daldıkları uykudan bir daha uyanamadılar. Bir çokları da, başlarına geçen yuvalarının taş ve toprak yığınları arasında uyanarak sa-



atlerce ve günlerce açlıkla, ölümle pençeleştiler. Anasını kaybeden çocuk, ailesini arayan baba, çocuklarını yaralı yahut ölü bularak saçlarını yolan ana; aç kalan, çıldıran kadın ve erkek . . . Bunların sayısı, şüphe yok ki, ölümün pençesine düşen bedbahtların sayısıyla boy ölçüşüyor.

Sıradağları yarıp birbirinden kilometrelerce uzaklara ayıran, akan suları kaybederek susuz ve çorak topraklardan sular fişkirtan bu mevzii kıyamet, bütün Türk kalplerinde elem ve teessür kıyametleri kopardı.

Öz Türk topraklarının ve mert Türk neslinin uğradığı bu müthiş felâket karşısında, en uzak illerde bile merhamet ve şefkatle titreyen yürekler gördük. Din ve milliyet farkı gözetmeden, bu büyük insan zayıfına acıyan insanların gözleri bizimle birlikte yaşardı ve yürekleri bizimki gibi sızladı. Felâketin büyüklüğü ile mütenasip bir teselli ve şefkatle sarıldık.

Bu; Türkün ve yeni Türkiyenin, beynelmilel inşaatlık ülküsüne bağlılığının ve bu ülkü uğrunda hizmetlerinin mükâfatıdır.

Yer sarsıntısının Türk yüreklerinde yaptığı çoküntü, muhakkak ki, yarılan ve sarsılan torakların uğradığı tahribat kadar büyük, geniş ve derindir. Felâketleri, mert bir vakar ile göğüsleyen milletimiz bu ansız ve amansız tabiat darbesine karşı da sekinetle, metanetle karşı koymasını bildi. Kalplerde kopan teessür kıyametinin manevî görünüşündeki azamet; Türkün asil ve olgun milliyet ve insanlık duygularını bir anda ortaya koydu. Gözleri yaşartan ve kalpleri kanatan bu olgun millet ve insanlık duygularile birlikte, yeni Türk cemiyetinin medenî ve sosyal varlığı da, gene bir anda harekete geçti. Gördük ki, ağlamasını bilen millet, yardıma koşmakta, feragat ve fedakârlık göstermekte de üstün vasıflıdır. Türkiyenin baş şehri ile en küçük dağ köyü arasında kendini gösteren duygu, aynı duygudur. İltimaî yardım teşekkülleri, yurdun her noktasında aynı şuur ve aynı intizamla faaliyete giriştiler . .

Bu; Cümhuriyet Türkiyesinin kurduğu millî birliğin ne kadar kudretli ve ne kadar ina-

nılır, şuurlu ve sağlam esaslar üzerinde durduğunu gösterir.

Bir taraftan devlet mekanizması en çabuk ve müessir tedbirlerle; yıllardanberi milyonlar dökerek döşediği raylarla, yaptığı şosalarla, seyyar hastanelerile ve tekmil yardım imkânlarıyla felâket bölgesine koşarken; diğer taraftan, millî hakimiyet ve enerjiiyi temsil eden Büyük Millet Meclisi de, yurttaki hayır varlığını belirten yeni bir teşekkülü, feyizli ve temiz bağrından bir hamlede çıkarıyor: « Milî yardım komitesi » ni kuruyordu. Millet vekillerimizin, bütün milletçe şükranla karşılanan bu teşebbüsü yanında, kara gün dostu « Kızılay » da faaliyete geçmiş ve halkın vermeğe can attığı teberrüatı toplamaya başlamıştı.

Varlıklı vatandaşların cömert yardımları yanında; parmağından nişan yüzüğünü, sırtından tek fanilâsını ve köşesinden kefin parasını çıkarıp verecek kadar tehalük gösteren halk; bu memlekette millî şuurun, duygu birliğinin ve gönül beraberliğinin

derecesi hakkında en belâgatli misalleri, en tabii birer adamlık örneği halinde vermiştir.

Bu kara günler içinde radyolardan yalnız felâket haberleri dinlendi ve 1940 yılına girdiğimiz gece, sinemaya gitmeyi bile suç sayacak kadar kendini millî yasa verenlerin sayısı - ekseriyeti aşan bir mikdara vardı. İçin, Türkiyenin hiç bir yerinde tek eğlence yapılmadı. Çocuklar oyunlarını, gençler eğlençelerini, yaşlılar istirahatlerini bırakarak, tabiatın müthiş darbelerini yiyenleri düşündüler; onlar için çalıştılar, onlar için yandılar ve onlar için dua ettiler..

Bu manzaranın verdiği teselli, bizim için, tabiatın kahırına kadar büyüktür.

Bursa, bütün Türk ülkesinin her yeri gibi yaralı, müteessir ve yashıydı. Bütün Türk ülkesinin her yeri gibi metin, uyanık ve şuurliydu. Bütün Türk ülkesinin her yeri gibi iane verdi, eşya topladı, yardıma koştu. Anadolunun derin felâketini, kendi yüreğinin sızısı gibi içten duydu ve millî vicdanının engin

varlığını, öz kardeşlerinin engin matemine bağladı.

Büyük zelzele faciaasının açtığı rahne elbette çok derin, çok harap edici ve çok yıkıcı oldu. Fakat görülen manevî dirilik ve maddî бүтүнлүк karşısında, yapıcı inanınımız ve başarıcı enerjimiz sağlandı. Sismograf aletlerini bile kıran zelzele, hiç bir zaman bizim kutsal akidele-rimizi, inan ve ülkümüzü sarsmış değildir. Felâket ne kadar büyük olursa olsun, milli kudretimize olan inanışımız daha büyüktür.

Çökmüş bir saltanatın harap arsası üzerinde zinde bir Cümhuriyet kuran Türk milleti ve imkânsızlıkları yenen Atatürk ve Cümhuriyet nesli, yarın bu viraneler üzerinde de yeni mamureler kuracaktır. Türk milleti; ölmezliğini, yaşama kudretini, son ağır ve çetin imtihanlardan da muzaffer çıkarak, bir daha göstermiş oluyor.

* *

Bursa, fazla olarak, aynı günlerde ayrı bir felâketin acılığını da yakından tatdı. M. Kemalpaşa kasabası ile köyleri, civar bazı vilâyetlerle birlikte müthiş su baskınına

maruz kaldılar.

Bu yakın felâket, pek an-sız ve amansız oldu. Birden-bire kabaran dereler, bir gece içinde, görölmedik bir saldıışla kasaba ve köylere hücum ettiler. M. Kemalpaşa kasabasının yüksek mahalleleri, ovayı bir deniz gibi kaplayan azgın suların ortasında, yer yer adacıklar halinde kaldı ve yedi mahalleyi kâmil-len sular kapladı. Buralardaki 300 ev yıkıldı. Evler ve dükkânlar, barınılmaz hale geldi; yirmi bir can kaybı oldu.

Bursadan, Mudanya ve Bandırmadan sendallarla yardıma koşuldu; evsiz kalanlara ekmek ve eşya gönderildi; bir çok vatandaşlar, ölümü göze alarak felâketzedeleri kurtarmağa çalıştılar.. Sular çekilmeğe başladığı zaman, 16 bin nüfuslu mamur kasabanın mühim bir kısmı harabeye dönmüştü...

Türkün felâketler karşısındaki metin karakteri, sel baskını münasebetile de görölmüştür. Bursa valisinin anlattığı şu levhayı, bu karakterin sayısız örneklerinden biri olarak yazıyoruz :

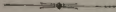
Vali, M. Kemalpaşadan

dönüşte Karacabey merkezine gittiği zaman, oturdukları kaymakamın odasına «Akhi-sar» lı bir köylü gelmiş; köylerini su bastığını, halkın damlara çıkarak afetin geçmesini beklediklerini ve nüfusça zayıf vermediklerini söyledikten sonra, elindeki ufak bir çıkını masanın üstüne koymuş :

— Burun içinde seksen lira var; demiş, zelzele için

toplamıştık. Daha erken getirmeğe sel mani oldu. Daha da topluyoruz. İnşallah geç kalmamışızdır ! .

Zelzele felâketi karşısında kendi felâketini unutacak kadar fedakâr olan Türk köylüsü, toplanan parayı Karacabey merkezine bir an evel ulaştırmak için, saatlerce su içinden yürümüş ve koca bir çamur deryasını aşmıştı . .



Tanzimatın yüzüncü yılı münasebetile :

Mustafa Reşit paşa ve tanzimat

Nâzım Yücelt

Mustafa Reşit efendi 1799 tarihinde İstanbul'da doğdu. Evvelâ eniştesi Seyit Ali paşanın yanında yetişti. Seyit Ali paşa sadarettten ayrılıp da Mora seraskeri olduğu zaman Mustafa Reşit efendi, eniştesinin mühürdarı oldu. (1821) . Sonra İstanbul'a dönerek Babıâlide mektubî kalemine, bilâhara Âmedi o-dasına memur edildi.

1827 seferinde sadrazam

ve başkumandan Selim Mehmet paşanın maiyetindeki kâtipler heyetine girdi. Ordudan yazdığı mektupları ikinci Mahmut beğendi ve bu yazıları kimin yazdığını sordu. Mustafa Reşit efendiyi söylediler.

Harp bitince Mustafa Reşit efendi İstanbul'a döndü. İkinci Mahmut kendisini saraya çağırdı, hatırını sordu ve Fransızca'yı iyi öğrenme-

sini tavsiye etti. Bundan sonra Reşit efendi devletin mühim işlerinde istihdam olunmağa başladı. 1830 tarihinde Pertev efendi ve 1832 tarihinde de Damat Halil paşa ile Mısıra gitti. 1834 tarihli başlarında Paris sefiri, 1836 da paşalık rütbesi ile hariciye nazırı oldu.

İkinci Mahmudun 1839 da ölümü zamanında hariciye nazırlığı üzerinde olmakla beraber Londra sefiri idi. 1845 senesine kadar iki defa Paris sefiri, Girit ve sonra Edirne valisi, ikinci defa hariciye nazırı ve sonra sadrazam oldu. Vefatına kadar beş defa sadarete getirilmiştir.

Zamanında Reşit paşanın muhalifleri çoktu. Bununla beraber kendisi haris idi. Mazul bulunduğu sıralarda doktoru bir gün ziyaretine gelmişti. Paşaya yorgunluktan ve istirahat etme ihtiyacından bahsetti. Edirne veya Bursaya giderek dinlenmesini tavsiye etti. Paşa acı acı çubuğunu üfledikten sonra (Doktor, doktor! sen bunu kendiliğinden mi söylüyorsun, yoksa sana öğrettiler mi ?) diye sorar. Dok-

tor paşanın ayaklarına kapılarak (Kendiliğimden söylüyorum, aziz sıhhatinizi düşündüğüm için) demiş. Paşa da (Aklını başına devşir doktor! paşa efendilerimiz İstanbulda rahat etsinler diye ben dağda bayırda sürtemem) demekle iktifa etmiş.

Reşit paşa siyasi hayata İngiliz siyasetini takip ediyordu :

1853—1856 seferini müteakip Osmanlı imparatorluğunun o zamanki müttefikleri olan İngiliz ve Fransızlarla Piyemonteliler İstanbuldan gitmiyorlardı. Bu, Reşit paşanın muhaliflerine kuvvetli bir silâh olmuştu. Ötede beride müttefiklerin İstanbulu terketmeyeceklerini söylüyorlardı. O vakit Reşit paşa mazul idi. Abdülmecit, paşayı çağırды. Paşa saraydan kanter içinde çıktı. Derhal Fransa ve İngiltere sefarethanelerine gitti, görüştü. Bunun üzerine müttefikler İstanbulu terk ve tahliye ettiler.

Bir gün İngiltere sefiri hükûmete; yapılması müşkül bir mesele bildirmişti. Babıâli bu vaziyetten çok üzüldü. Sefir isteginde ısrar ediyor-

du. Nihayet sadarete Reşit paşa getirilince sefir talebini bir daha ağzına almadı. Mustafa Reşit paşa 1857 tarihinde vefat etti. Türbesi İstanbul'da, Beyazıtta Okçular başındadır.

Başlıca siyasi muvaffakiyetleri :

Tanzimatı-hayriyenin ilânı. Mısır meselesinin halli. Kırım harbi dolayısıyla Fransa ve İngiltereyi Türkiye lehine imale. Tanzimat fermanının ilânı zamanile işbu fermanı tahlil edelim :

Tanzimattan evvel devletin idaresi :

Can ve mal tecavüzden masun değildi :

Paşalardan biri bir sabah en yakın adamını öldürttü. Mahallin kadısı sebebini sorunca : (Bu gece beni rüyamda korkuttu. Onun için emniyetim kalmadı, öldürttüm!.) cevabını aldı. Kadı (paşanın her emrini yerine getirmek elimde ama rüyasına girmemek elimde değil!.) deyip memuriyetini ve memleketini terketmiştir.

Sadrazamlardan biri bir gün tebdil geziyormuş. Bir

berber dükkânından kazaen üzerine kirli su sıçramış. Sadrazam hemen berberin katlini emretmiş.

Yanında memuru :

— Efendim, berber kulu-nuz, sizin berber başınızdır. Deyince sadrazamı

— Öyle ise başka bir berber bulun, emrimi ifa edin; sadrazamın emri hükümsüz kalmaz.. cevabını vermiş.

Valiler, mal ve mülkünü zaptetmek için eşraf ve zenginleri öldürtürlerdi. Meselâ Tepederenli Ali paşa, çiftliğinde misafir olduğu bir beyi ertesi gün öldürttü ve malını zaptetti.

Devletin bütçesi yoktu:

Varidat ve masraf evvel-den tahmin edilmediği için masrafı irada uydurmak mümkün olmadığından bütçe hakkındaki kayıtlar kâğıt üstünde kalırdı. Lüzumlu yerlerin masrafları kısakaldığı gibi, lüzumsuz yere fazla masraflar yapılırdı.

Askerlik cazip değildi:

1826 yeniçerilik lâğvedildikten sonra her yerde asker alma şubeleri kurulmuş

idi. Asker alma memurları — kapı çekenler — (bıyığını eline alan) delikanlıları yakalayıp cebren asker yaparlardı. Askere girenler bir daha kurtulamazlardı. Memurların gelişinde gençler kaçarlar, isteyerek kendilerini sakatlatarlardı.

Memurların maaşları ve rüşvet :

Bunlardan başka memurlara maaş verilmez ve resmi dairelerde açıktan açığa rüşvet kabul edilirdi.

Hristiyan tebaa Rusya'nın himayesinde :

Rusya ötedenberi Akdenize inmek istiyor, fakat buna İngiltere ve Fransa daima karşı koyuyordu.

Osmanlı imparatorluğunda yaşayan hristiyanlar hukukan müslümanlara müsavi idiler. Hattâ ekonomi sahasında bunlar müslümanlardan daha ileri durumda olduklarından müreffeh idiler.

Yalnız kıyafetleri müslüman kıyafetlerinden ayrı olup şehir içinde ata binmezler, silâh taşıyamazlardı.

Rusya hakikatte Akdenize inmek için Osmanlı

imparatorluğunun işlerine karışmayı, dolayısıyla onu zaif düşürmeyi siyasetine uygun buluyordu.

Bu maksadına ulaşmak için de Osmanlı imparatorluğundaki hristiyanların, müslümanlara hukukan müsavi olmadıklarını ileri sürüyordu. Hattâ 1774 Kaynarca muahedesi ile imparatorluktaki Ortodoksların himayesini de üzerine almış, ikide birde devletin işlerine bile müdahale ediyordu.

Tanzimat niçin ilân edildi ?

Tanzimat fermanının ilânından evvel, kimsenin malı, canı tecavüzden masun değil idi. Mubakeme edilmeden müsadereler, idamlar yapılıyordu. Devletin bütçesinde yoktu. Askere gidenler orada kalıyordu. Memurlara maaş verilmiyor, resmen rüşvet alınıyordu.

Rusya siyasi maksadına imparatorluktaki Ortodoksları âlet ittihaz ederek onların müslümanlara müsavi olmadıklarını ileri sürüyor, devletin işlerine müdahale ediyordu.

Devlet işlerini nizama

koymak ve bilhassa Rusya-
nın, imparatorluk işlerine
müdahalesine mani olmak
maksadile tanzimatın ilânını
İngilterede (Tori) fırkası ile
Avusturya başvekili Meternih
tavsiye ediyorlardı.

Tanzimat nerede ve na- sıl ilân edildi?

Tanzimat daha ikinci
Mahmut zamanında ilân edi-
lecek iken, Akif paşanın mu-
halefeti ve ikinci Mahmudun
ölümü ile geri kaldı. Abdül-
mecidin hükûmete geçişinden
dört ay sonra 3 Teşrinî sani
1839 tarihinde Gülhane
meydanında tahmini olarak
tayin olunabilen bir yerde
ilân edildi. Meydanda yüksek
bir kürsü ve davetlilere
mahsus çadırlar kuruldu.
Abdülmecit bu civarda bir
köşke gelmişti.

Nazırlar, ulema, büyük
ve küçük bütün memurlar,
ecnebi sefirler, esnaf kâh-
yaları, binlerce halk meyda-
nı doldurmuştu. Halkın
kürsüye yaklaşmak için ara-
sıra hareketinden meydan
sert dalgalı geniş bir denize
benziyordu.

Reşit paşa o gün evin-
den çıkarken vasiyetname-

sini bırakmıştı

Paşa, fermanı [1] Âlemin
beğeneceği yüksek bir sesle
okudu. Sonra kurbanlar
kesildi, toplar atıldı. İlä-
nının her yıl dönümünde
donanma yapılması ve okun-
duğu yere bir mermer sütun
dikilmesi, üzerine fermanın
hakk olunması düşünüldü.
Fakat Sarayıçının balkın
gözünden uzak bulunması
dolayısıyla, Beyazıt meyda-
nına dikilmesi kararlaştırıl-
mış ise de bilâhare hem
donanmadan hem de mermer
sütunlardan vazgeçilmiştir.
Bilâhare Abdülmecit dev-
let adamlarını ve ulemayı
Hırkai-saadet dairesine top-
layarak yeni hükümlerin hi-
lâfına hareket olunmayaca-
ğın dair yemin ettirdi. Ka-
nunla münafi hareket eden-
lerin rütbeye, gönüle bakıl-
mayarak tedip olunacaklarını
kendilerine bildirdi.

Tanzimat nasıl tatbik olundu?

Reşit paşa tanzimat fer-
manını okuduğu zaman ha-
riciye nazırı idi. Sadrazam
da Hüsrev paşa idi. Hüsrev

[1] Mecmuamızda (tanzimat fermanı)
metin halinde mevcuttur

paşa tanzimatı benimsemediği için ihtiyarlığı sebep gösterilerek azil ve Boğaziçinde ikamete memur edildi.

Sonra Koca Rauf paşa, Darendeli İzzet Mehmet paşa ve yine Rauf paşa sadarete geçmişti. Rauf paşa âciz, İzzet paşa ise tanzimat fikirlerine muhalif idi.

Bundan başka devrin büyükleri, hattâ valiler de muhalefet gösteriyorlardı.

Zamanın valilerinden Esat Muhlis paşa bazan odasında tanzimat maddelerine kızdığı için (ah şu tanzimat!) diyerek kılıcını çekip minderlere vurduğunu söylerler.

Velhasıl 1845 tarihinde Reşit paşa sadrazam olunca ya kadar tanzimat tam manasile tatbik o'unamadı.

Reşit paşa sadarete geçor geçmez evvelâ eski sadrazamlardan Giritli Mustafa paşadan Boğaziçiindeki bir arsa hududu meselesi hakkında vükelâ meclisinde izahat istemiştir.

Koca Hüsrev paşanın borçlarına mukabil Tekirdağındaki çiftliğini haczettirdi. Reşit paşa fikirlerinde iradeli ve makul hareket ettikçe muhitindekiler kendisine fena halde sinirleniyorlardı. Reşit paşayı

mümkün mertebe müşküllere sevk ediyorlardı.

Rüşdiye mektepleri ihdas olunmuş idi. Bu mekteplerde coğrafya tedris olunuyordu. Çocuklar tabii olarak harita yapıyorlardı. Zamanın büyüklerinden Damat Sait paşa (mektep çocuklarına böyle tersimatın gösterilmesi şer'an caiz değildir) diyerek keyfiyeti Abdülmedide hikâye etmiştir. Bir gün bir hristiyan bir müslümanı yakalayıp Galatada (Voyvoda) karakoluna getirir. Ve (bana gâvur dedı) diyerek müslümanın cezalandırılmasını ister. Karakoldaki tabur ağası müslümana:

— Ey oğul anlatamadık mı? Şimdi tanzimat var. Gâvur denmiyecek. Sözleriyle müslümanı tekdir eder!.

Reşit paşa tanzimatın tatbik ve infazında çok büyük müşküllerle karşılaştı. Evvelâ devlet memurları tanzimat maddelerini anlamış değillerdi. Saniyen devlet erkânı arasında kendisine müzaheret edecek kimse yoktu.

Tanzimat maddeleri seneden seneye tatbik kabiliyeti kazandı. Adliyede, asker almada, maliyede, maarifte, hayatı umumiyyede yenilikler belirmeğe başladı.

Tanzimat fermanı

Takvimi - vekayii 16 Recep 1255 tarih ve 185 numaralı nûshasından :

Cümleye malûm olduğu üzere devleti - aliyemizin bi-dayeti - zuhurundan beru ah-kâmı - celilei - kuraniye ve kavanini - şeriyeye kemalile riayet olunduğundan saltanatı seniyemizin kuvvet ve miknet ve bilcümle tebaasının refah ve mamuriyeti rûtbei gayete vasıl olmuş iken yüz elli sene vardır ki gavaili müteakibe ve esbabı - mütenevviaya mebni ne şer'i - şerife ve ne kavanini - münifeye inkıyat ve imtisal olunmamak hasebile evvelki kuvvet ve mamuriyet bilâkis zaaf ve fakra mübeddel olmuş ve halbuki kavanini - şer'iyye tah-

tında idare olunmayan memalikin payidar olamayacağı vazihattan bulunmuş olup cülûsu - hümayunumuz ruzi - firuzundan beru efkârı hayriyet âsarı-mülûkânemiz dahi mücerret imarı - memalik ve inha ve terfibi - ahalî ve fukara kazıyyei - nafiasına münhasır ve memaliki - devleti aliyemizin mevkii coğrafisine ve arazii münbitesine ve halkın kabiliyet ve istidatlarına nazaran esbabı lâzimesine teşebbüs olunduğu halde beş on sene zarfında bitevfıkıhı taâlâ suveri matlube hasıl olacağı zahir olmağla avnû inayeti hazreti bâriye itimat ve imdadı ruhaniyeti cenabı peygamberiye tevessül ve istinad birle bun-

dan böyle devleti - aliyye ve memaliki - mahrusamızın hüs-nü idaresi zımnında bazı kavanini - cedide vaz ve tesisi lâzım ve mühim görünerek işbu kavanini - mukteziyenin mevaaddı-esasiyesidahi emniyeti-can ve mahfuziyeti- ırz ve namus ve mal ve tayini vergi ve asâkiri muktaziyenin sureti-celb ve müddeti istihdamı kaziyelerinden ibaret olup şöyle ki dünyada candan ve ırzu namustan eaz bir şey olmadığından bir ademonları tehlikede gördükçe hilkatizatiye ve cibilleti fitriyyesinde hiyanete meyil olmasa bile muhafazai-can ve namusu için elbette bazı suretlere teşebbüs edeceği ve bu dahi devlet ve memlekete muzır olageldiği müsellemler olduğu misillü bilâkis can ve namusundan emin olduğu halde dahi sıdku istikametten ayrılamıyacağı ve işi ve gücü hemen devlet ve milletine hüsnu hizmetten ibaret olacağı dahi bedihi ve zahiridir. Ve emniyeti-mal kaziyesinin fikdanı halinde ise herkes ne devlet ve ne milleti-ne ısınamayıp ve ne imarımülke bakamayıp daima endişe ve ıztıraptan hâli olama-

dığı misillü aksi takdirinde yani emval ve emlakinden emniyeti-kâmile olduğu halde dahi hemen kendi işile ve tevsii - dairei - teayyüşile uğraşıp ve kendisinde günbegün devlet ve millet gayreti ve vatan muhabbeti artıp ana göre hüsnu hareket çalışacağı şüpheden azadedir. Ve tayini-vergi maddesi dahi çünkü bir devlet muhafazai-memaliki için elbette asker ve leşkere ve sair mesarifi - muktaziyeye muhtaç olarak bu ise akçe ile idare olunacağına ve akçe dahi tebaanın vergisi ile hasıl olacağına binaen bunun dahi bir hüsnu-suretime bakılmak ehem olup eğerçi mukaddemlerde varidat zan olunmuş olan yedi-vahit beliyesinden lehülhamd memaliki mahrusamız ahali-i bundan evvelce kurtulmuş ise de alâtı-tahribiyeden olup biç bir vakitte semerei-nafiası görülemiyen iltizamat usuli-muzırrası elyevm cari olarak bu ise bir memleketin mesalihi-siyasiye ve umuru maliyesini bir ademin yedi ihtiyarına ve belki pençei cebrü-kahrına teslim demek olarak ol dahi eğer zaten

bir iyice adem değilse hemen kendi çıkarına bakıp cemî harekât ve sekenatı gadrû-zulûmden ibaret olması ile badezin ehaliî-memalikten her ferdin emlâk ve kudretine göre bir vergüyi - münasip tayin olunarak kimse-den ziyade şey alınamaması ve devleti aliyemizin berren ve bahren mesarifi askeriye ve sairesi dahi kavanini icabiye ile tahdit ve tebyin olunup ana göre icra olunması lâzimedendir. Ve asker maddesi dahi berminvâli-muharrer mevaddı-mühimmeden olarak egerçi muhafazai vatan için asker vermek ehalinin farizai-zimmeti ise de şimdiye kadar carî olduğu veçhile bir memleketin adedi-nüfusı - mevcudesine bakılmı-yarak kiminden rütbei tahammülünden ziyade ve kiminden noksan asker istenilmek hem nizamsızlığı ve hem zıraat ve ticaret mevaddı nafiasının ihlâlini mucip olduğu misillü askerliğe gelenlerin ilâ - nihayetülömür istihdamları dahî füturu ve kat'î-tenasülü müstelzim olmakta olmasile her memleketten lüzumu takdirinde ta-

lep olunacak neferatı-aske-riye için bazı usuli-hasene ve dört ve yahut beş sene müddeti-istihdam zımında dahi bir tariki-münavebe vaz'u tesis olunması icabı - haldendir. Velhasıl bu kavanini nizamiye basıl olmadıkça tahsili kuvvet ve mamuriyet ve asayiş ve istirahat mümkün olmayup cümlesininesası dahimevaddı-meşruhadan ibaret olduğundan fimabaat eshabı-cünhanın davaları kavaninişer'iyye iktizasınca alenen berveçhi tetkik görülüp hüküm olunmadıkça hiç kimse hakkında hafî ve celi idam ve tesmim muamelesi icrası caiz olmamak ve hiç kimse tarafından diğerinin ırz ve namusuna tesallût vuku bulmamak ve herkes emval ve emlâkine kemali serbestiyetle malik ve mutasarrıf olarak ana bir taraftan müdahale olunmamak ve faraza birinin töhmet ve kabahati vukuunda anın veresesi ol töhmet ve kabahatten beriyüzzimme olacaklarından anın malini müsadere ile veresesi hukuku irsiyelerinden mahrum kılınmamak ve teba-ayi-saltanatı - seniyemizden

olan ehli islâm ve mileli-sa-
ire bu müsaadatı-şahanemize
b'âistisna mazhar olmak
üzere can ve ırz ve namus
ve mal maddelerinden hük-
mü şer'i iktizasınca kâffei
memaliki mahrusamız ehali-
sine tarafı-şahanemizden em-
niyeti-kâmile verilmiş ve di-
ğer hususlara dahi ittifakı
ârâ ile karar verilmesi lâ-
zım gelmiş olmağla meclisi-
ahkâmül-adliye azası dahi
lüzumu mertebe teksir o-
lunarak ve vükelâ ve ricali-
devleti-aliyemiz dahi bazı
tayin olunacak eyyamda o-
rada içtima ederek ve cüm-
lesi efkâr ve mütalâatını hiç
çekinmeyip serbestçe söyle-
yerek işbu emniyeti-can ve
mal ve tayini-vergi hususla-
rına 'dair kavanini-muktazi-
ye bir taraftan kararlaştırıl-
ıp ve tanzimatı-asakeriye
maddesi dahi babı-seraske-
rî dari - şurasında şöyleşilip
ve bir kanunkarargir olduk-
ça ilâ mâşaallahütaalâ düs-
turülamel tutulmak üzere ba-
lâsı hattı-hümayunumuz ile
tasdik ve tevşih olunmak i-
çin tarafı-hümayunumuza
arzolunsun ve işbu kavanini-
şer'iyye mücerret dinü dev-

let ve mülkü - milleti ihya
için vaz olunacak olduğun-
dan canibi-hümayunumuzdan
hilâfına hareket vuku bulmı-
yacağına ahdü misak olunup
hirkai - şerife odasında cemî
ulema ve vükelâ hazır ol-
dukları halde kasemi-billâh
dahi olunarak ulema ve vü-
kelâ dahi tahlif olunacağın-
dan ana göre ulema ve vü-
zeradan velhasıl her kim o-
lursa olsun kavanini-şer'iy-
yeye muhalif hareket eden-
lerin kabahati-sabitelerine
göre tedibatı-lâyikalarının
hiç rütbeye ve hatır ve gönü-
le bakılmıyarak icrası zım-
nında mahsusan ceza kanun-
namesi dahi tanzim ettiril-
sin ve cümle memurinin el-
haleti-hazihi mikdari-vaki
maaşları olarak şayet henüz
olmayanları varsa anlar da-
hi tanzim olunacağından şer-
an menfur olup harabiyyeti-
mülkün sebebi-azamı olan
rişvet maddei - kerihesinin
fımaataat ademi-vukuu mad-
desinin dahi bir kanunu-kavî
ile tekidine bakılsın ve key-
fiyeti - meşrûha usuli-atıkayı
bütün bütün tağyir ve tecdit
demek olacağından işbu ira-
dei-şahanemiz Dersaadet ve

biLCümle memaliki-mahrusa-
mız ehalisine ilân ve işaa
olunacağ: misillû düveli mü-
tehabe dahi bu usulün inşaa-
allahüttaalâ ilelebet beka-
sına şahit olmak üzere Der-
saadetimizde mukim biLCüm-
le süferaya dahi resmen bil-

dirilsin hemen rabbimiz taa-
lâ hazretleri cümlemizi mu-
vaffak buyursun.

Ve bu kavanini-müessesenin
hilâfına hareket edenler Al-
lahüttaalâ hazretlerinin lâne-
tine mazhar olsunlar ve ilel-
ebet felâh bulmasınlar amin.

Çocuk terbiyesi :

Çocuklarımızı nasıl yetiştirelim ?

Ali Boysan

Bölge Sanat Okulu tarih, coğrafya
ve iktisat öğretmeni

Bu yazı (M Lavarenne)nin (Voulez - que vos enfants soient de bons élèves) eseri esas tutulmak suretile (Dr. Maurice de Fleury) nin (Le Corps et l' Ame de l' Enfant), (Paul Crouzet) nin (Maitres et Parents), (Robert Martin)in (Après la Classe). (Claparède) in (psychologie de l' Anfant) ve (İ. Alâeddin Gövsa) nin (Çocuk Ruhu) kitaplarından istifade edilerek yazıldı.

1. — Ailenin okulla mü-

nasebeti.

- 2 — Vücut muvazenesi,
- 3 — Beden terbiyesi,
- 4 — Tatil ve istirahat,
- 5 — Tahsilin düşmanları,
- 6 — Ailenin okul terbiyesine yardımı;

Bahislerini ihtiva edecek tir. Fikirler, mütalâa ve temenniler tamamen yukarıda isimleri yazılı eserlerin sahiplerine aittir. Bunlara ayrıca ilâve veya itirazı fazla gördüm. Esasen yaptığım iş; bu

muhtelif eserleri okuyup banna mülâyim gelen ve çocuk velileri ile meslekdaşlarımı alâkadar edeceklerini umduğum fikirleri toplayıp sıralamaktan ibarettir. Doktorları ilgileyen gıda, ruh ve beden hastalıkları bahislerini sadece hatırlatmakla iktifa ettim. Aynı zamanda bir çocuk velisi olduğumdan muhterem doktorlardan bizi bu alanda aydınlatmalarını rica edeceğim.

1 — Ailenin okulla münasebeti:

Terbiye ortaklaşa bir iştir. Hiç bir zaman bir çocuğun terbiyesi kayıtsız ve şartsız olarak tek insan eline bırakılmamıştır. Terbiye, aile ocağından başlar, okulda devam ve tekemmül eder. Terbiye işinde ilk müessir ve mes'ul anne ve babadır. Tahsil çağında bu mes'uliyete öğretmenler, biraz da doktorlar iştirâk ederler

Okul terbiyesinde esas prensip öğretmen otoritesinin devamlı olması, yani evde bir mukavemete maruz kalmamasıdır. Öğretmen sınıfta disiplin temini için ailenin yar-

dımına muhtaç değildir. Bu zahiri disiplinin içten olabilmesi ancak öğretmenin eseri evde devam eder; karar, tavsiye ve mütalâaları kabul edilir, okulda kendisine gösterilen saygı ve bağlılık aile efradı arasında da yer bulursa mümkündür. Annesinin, okulda verilen vazifelerin mahiyetini tenkit ettiğini, derslerin ehemmiyeti üzerinde münakaşalar yaptığını, verilen notların ciddiyetinden şüphe ettiğini, hattâ öğretmenin vücut teşekkülü ve giyiniş tarzile alay ettiğini gören bir kız talebe, okulda nasıl tam manasile itaatli ve saygılı olabilir? Babasının öğretmenin hakkında ithamkâr sözler sarfettiğini duyan bir erkek talebenin okulda disiplinli olmasına imkân var mıdır?

Öğretmenin talebe üzerindeki tesiri kuvvetlidir. Fakat bunu hoş görmiyen, baltalamaya çalışan, çocuklarının yanında öğretmenler için ileri geri söyliyene ebeveyn, bu tesirin hayırlı neticelerine engel olur. Öğretmenin herşeyden

önce, ebeveynin bütün aykırı düşüncelerine rağmen, talebesini memleketin istediği bütün vasıfları kendisinde toplamış bir vatandaş olarak yetiştirmeye çalıştığını ilâve etmeliyim.

Burada öğretmene düşen bir vazifeye de işaret etmeden geçemeyeceğim Öğretmen kendisine gösterilen bağlılık ve saygının devamını görmek isterse, talebesi tarafından tenkide ugrayabileceği vaziyetlerden sureti kat'iyede sakınmalıdır. Öğretmenin bütün hareketleri talebesi tarafından taklit edileceğinden, herhangi hatalı bir vaziyetin itiyat haline gelmesi cemiyet hayatında menfi tesirler yapar. Öğretmenin konuşması, giyiniş tarzı, okul iç ve dışında talebesi tarafından görülmesi ihtimali olan hareketleri, iyi örnekler yaratabilecek şekilde olmalıdır.

Çocuk terbiyesinde verimli bir netice alabilmek için gereken esaslardan biri de, iki tarafın çocuk karşısında birbirini tenkit etmemesidir. Anlaşmak için de çok kolay bir vasıta vardır: Birbirini tanımak. Bu anlaşma önce ailenin bütün fertleri arasında olacak, sonra öğretmen ile sıkı ve devamlı bir münase-

bet tesis edilecektir.

İlklerde sınıf öğretmenlerini, ortalarda ders öğretmenlerini ziyaret, talebe velisi ve öğretmenler arasında ki karşılıklı anlaşmayı temin eder. Öğretmenler bu ziyaretlerden çok memnun kalırlar.

Ailenin, terbiyede öğretmenin yardımcısı olmasında büyük fayda vardır. Bazı ebeveyn öğretmenin kendilerinden daha çok bildiğini ileri sürerek ona yardımın manasız olacağını söylerler. Bazıları da öğretmenlerden aile hayatlarına karışmağı isteyecek kadar ileri giderler. Çocuklarının evde yaramazlık ettiğini, itaatsızlıkta bulunduğunu, söz dinletemediğini yana yakıla anlatarak öğretmenden yardım ararlar. Buna şu cevabı verebiliriz: Evde sizin yerinize bir öğretmen otoritesinin kaim olmasına nasıl müsaade edersiniz? Öğretmen çocuğunuzu ancak günün muayyen saatlerinde görür. Sizze yardım şöyle dursun, sizden enerji ve ciddiyetle eserinin muhafazasını istemek mevkiindedir. Talebe evde ve okulda bir münasebetsizlik yaparsa onu derhal cezalandırmak, ciddi surette ısla-

hına çalışmak icap eder. Okul ve aile karşılıklı yardımlaşma isteyen bir iş karşısındadırlar. Çocuğa muhtelif şekillerde aynı ciddiyet ve hayırhahlığı göstermek şartile muvaffak olurlar. Birinin vazifesini unutmaması veya ihmali muvaffakiyetsizliğe yol açar.

Bütün bu mülâhazalar, aile ve okul arasında sıkı bir anlaşmanın lüzumunu daha açık bir surette meydana çıkarıyor. Fakat bundan her gün öğretmenleri ziyaret manasını çıkarmamalıdır. Elindeki işlerin çokluğu dolayısıyla öğretmenin buna imkân bulması ihtimal haricindedir. Okul ile aile arasındaki bu münasebetlerin biri bilhassa ders yılı başında, diğerleri talebenin evdeki çalışması nazarından kaçırılmayarak bir ders yılı içinde birkaç görüşmeyi geçmemelidir. Bir veli için not karnesindeki notları görüp imzalamakla iş bitmez. O notları verenlerin yardımıyla zayıfların düzelmesi imkânlarını aramalıdır. Bundan başka çocuğun bazı hususiyetlerinden ve yaşama safhalarından öğretmeni haberdar etmek faydalıdır. Bir çocuk tembeldir. Bunun birçok sebepleri vardır. Fakat hangisini suç saymalıdır? Öğretmen yakın bir mazide telebe-

sinin uzun bir hastalık geçirdiğini, evde çalışma şartlarının çok gayri-müsait olduğunu ve sakin bir köşeden mahrum olduğunu bilmiyebilir. Bunları yalnız ebeveynle temas neticesi öğrenecektir. Öğretmeni görmek için ders yılı sonunu beklemek hatadır. Çünkü bütün bir ders yılı devam edecek müşterek çalışmayı düzenlemek için çok geçtir.

Ebeveynin bu şekildeki alâkasızlığı hayreti muciptir. Oğlunuzun veya kızınızın bütün bir ders yılı istifade ettikleri, evde her akşam sözü geçen öğretmeni tanımak merakında değil misiniz? Bu lüzumu bildiği halde ihmâlde devam eden ne kadar ebeveyn vardır.

Ebeveyn bilmelidir ki, öğretmen onların en büyük yardımcısıdır. O hiç bir zaman bir çocuk velisini eli boş karşılamaz. Onda, çocuğunun iyi bir terbiye ve tahsil sahibi olmasını temin edecek bilgi ve tecrübe vardır. Çocuğunun karakterini, zihni faaliyetini ve kabiliyetini ölçmüştür. Sizi hayalde kurtarır, hakikatle karşı karşıya getirir. Seçtiğiniz yolun doğ-

ru veya yanlış olduğunu size söyleyecektir. Onu ciddiyetle dinlemeli ve dediğini yapmalıdır.

Ebeveynin okul hayatı ile yakından ilgilenmesi lâzım ve zarurîdir. Okulda verilen ceza, evde derhal tesirini göstermeli, hattâ buna bir mahrumiyet cezası da eklenmelidir. Beğenilen ve mükâfâtlandırılan çocuk için de teşvikâr olmalıdır. Çocuk kendisi ile yakından alâkalı olduğunuzu görürse daha iyi olmağa çalışır.

Çocuğun okulda ve okula gidip gelirken bazı ruhî ve bedenî tehlikelere maruz olduğunu inkâr edemeyiz. Çocuğun aile muhiti dışında bir takım arkadaşlar bulması tabiidir. Bundan bazı beğenmediğimiz itiyatlar kazanabilir. Ebeveyn bunu derhal görmeli, mukabil tedbirler almalıdır. Öğretmeni haberdar etmek de çok faydalıdır. İhmal, içtinabı kabil olmayan fena itiyatların kökleşmesine yol açar. Çocuk ruhu bunları söküp atacak kadar kuvvetli değildir.

Ruhan olduğu kadar beden de tehlike vardır. Bulaşıcı hastalıklardan sakınmak

ekseriya, okulda yaşanan toplu hayat icabı, mümkün değildir. Fakat çocuğun arkadaşlarını tanımak bu tehlikeyi kısmen ortadan kaldırır. Hangi baba ve anne çocuğunun hastalıklı ve pis birile arkadaş olmasını isteyebilir, yahut bunu hoş görür? Bu itibarla tehlikeden uzaklaştırmak ve keyfiyetten öğretmeni haberdar etmek en doğru harekettir. İyi bir öğretmen bunları dikkatle takip eder. O, okulda verimin birinci şartı sıhhat olduğunu çok iyi bilir. Fakat uyanık ebeveyn daima öğretmenin yanında ve muzahir vaziyettedir. Terbiyede, ailenin vazifesi öğretmene yarıdındır.

Eksik de olsa, bu tavsiyeler uyanık ebeveynin alâkasını çekecek değerdedir. Kanaatindeyiz. İyi ebeveyn daima uyanıktır.

Müşabakaya güzel bir çiçek çıkarmak isteyen bahçıvan emeğini esirgemez. Kırağıdan gece kalkmağa üşenmez. Bir insan yavrusu ruh ve bedeninin bundan daha az bir emek ve tekayyülle terbiye edileceğine kim inanır?

Barış

John Calhoun [*]
Amerika hatibi

Türkçeye çeviren :
M. Gülbahar
İngilizce öğretmen

Prensip itibarile savaşa muhalif ve barışa ise candan taraftarım. Zira barışı müsbet bir hayır ve savaşı ise katî bir zarar telâkki ederim. Yurdun emniyet ve şerefine hâlel gelmedikçe yine barış tarafını iltizam edeceğim.

Tanrı bize doğudan batıya ve denizden denize uzayan, iklimi orta ve toprağı

çok verimli geniş bir arazi vermiştir. Bu verimli toprakların vesaiti o kadar bol ve iklimi o kadar müsaittir ki şimdiki nüfusun on mislini besliyebilir.

Başlıca vazifemiz, halkçı sıfatile bu geniş yerleri nüfusla doldurmak, ormanlık araziye ekilir bir hale getirmek, bataklıkları kurutmak, ve bu yerlerden mahsul al-

[*] Kaliforniya ile Alaska arasındaki araziden ötürü İngiltere ile Amerika birleşik hükûmeti arasında harp ihtimali kuvvetlenmesi üzerine 1846 senesi martında Sinatoda hatibin vermiş olduğu ateşin söylevden alınmış bir parçadır.

mak, yurdun her tarafında modern köy, kasaba ve şehirler kurmak ve bunların münasebatını anı bir kitle halinde bağlamaktır.

Savaş ise, bu kutsal davaya hasredilecek bütün enerji kaynaklarının önüne geçerek güzel yurdun yükselmesine ve güzelleşmesine mani olacaktır. Halbuki barış temin edildiği takdirde ve âkilâne bir tedbir siyasetile bütün bunlar yapılabilir. Nüfusumuz her sene daha fazla bir nisbette artmaktadır. Bu artışın önüne geçmenin imkânı yoktur. Yirmi beş sene içinde kırk milyon ve el-

linci sene nihayetinde seksen milyona çıkacaktır. İşte o zaman bir ayağımız Atlas denizinde, diğeri ise büyük Okyanusta olarak, bu koca kıtanın doğu ve batısını tutmuş, ve diğer dünya memleketlerinden daha iyi bir surette bu iki kara ve iki denizin sahil ticaret kontrolüne hâkim olmuş olacağız.

Bu da yine savaştan çekinmek ve barışa sadık kalmakla mümkün olacaktır. Savaş bize şeref ve şan verebilir, fakat unutulmamalıdır ki, bizi büyülten ve soy-sallıyan ancak barıştır.



Edebiyat tarihi :

3. Mani

Ali Ulvi Elöve

— 24 üncü sayıdan devam

Çagatay edebiyatında da mani tarz ve edasında olmak üzere bizim (7) li gibilerinden maada (5, 6, 8) li nazım şekillerine rastlanmaktadır ki bunların sade düz, değişik düz ve serbest olanları da vardır; (8) heceliden fazla olanları kıt'alara dahil edilmiştir:

(5, 6) hılar (katışık) :

a	5	Sin sin sivarım
a	5	Kandur çikerim 1)
.	3.3	Yolunğda yükürmek 2)
a	3.3	Yok kârı digerim

Çğ. 199

(7) liler (düz) :

a		Ruymalığ ³ ı dalga 3) sal
a	4.3	Saçını ulab ⁴) bilge sal
.		Algan yarinğ yağ ⁵) iken
a		Aldab suldab yolga sal

Çğ. 19

a	3.3	Almayor key nardın
a	7	Könglüm kalubdur yardın
.	3.3	Min bizâr hûda bizar
a	7	Sayak ⁶) yürüken yardın

Çğ. 196

a		Çarhım tanab ⁷) taşlaydur
a	4.3	Bir belânı başlaydur
.		Kûndaşlığı ⁸) kurusun
a		Künde ⁹) uruş başlaydur

Çğ. 31

a		İr tanğ ¹⁰) bile kilgey sin
a	4.3	Biz ge selâm birgey sin
.		Tan vaktıda turuban ¹¹)
a		Yahşı kılık ¹²) kılğay sin

Çğ. 48

a	7	[*] Çarbağ içinde piçek ¹³)
a	7	Derding yamanı çiçek
.	4.3	Hassa köylek ¹⁴) içinde
a	4.3	Cevlân urar koş içmek ¹⁵)

Çğ. lug. S. 61

a	4.3	(Hey) yârim sin yarim sin
a	3.4	Ni turfe nigârım sin
.	7	Kırmız futanı ¹⁶) uşlab ¹⁷)
a	4.3	Aydın kice kilgey sin

Çğ. lug. s. 211

3) omuz 4) ulayıp. 5) genc. 6) serseri, pervasız 7) bir buçuk dö-
nümlük yer. 8) kocaları bir, ortak 9) her gün 10) erken sabah 11)
kalkarak 12) muamele. 13) içerisi kabaklı ve köfteli hamurdan dört kö-
şeli çörek, bugaça. 14) gömlek. 15) koş içmek çifte kürk 16) önlük,
17) kavrayıp tutarak

[*] Şeyh Süleyman. ef. bu maniyi "koşuk" adı altında veriyor.

a			Balta urdum tiki 1) taş
a		4. 3	Bir yastıkta iki baş
.			Piçek 2) yangluc çırmışmış 3)
a			İkisi hem kalem kaş
			Çg. 161

a			Boyunğın göster manğa
a		3. 4	Boy 4) bağlar alay sanğa
.			Min şehri sapa kitsem
a			Yadigâr [ım] kalsun sanğa
			Çg. lug. s. 87

a			Ruymalımını 5) yudurdum
a		4. 3	Kara talga yaydurdum
.			Sivib algan yârimni
a			Karakçıga 6) aldurdum
			Çg. lug. s. 227

(7, 8) liler (katışık) :

a		4. 4	Su kiledür küldür küldür
a		3. 4	Sivgenim kızıl güldür
.		4. 4	Sini bizdin ayırganlar
a		3. 4	Sünğeksiz 7) kızıl tildür
			Çg. 194

(8) liler (düz) :

a			Koy kiledür kuzu bilen
a		4. 4	Birbirinin izi bilen
.			Minim yarım oynab 8) çıkar
a			Hemseyenim 9) kızı bilen 10)
			Çg. 50

a			Hemseyenin kızını kör
a		4. 4	Kaşı bile közüni kör
.			Evvelinde birdi köngül
a			Ahırında nazını kör
			Çg. 271

1) parça. 2) sarmaşık. 3) sarmışmış. 4) saf. 5) mendil. 6) haydut.
7) kemiksiz 8) oynayıp 9) komşu 10) ile.

- a | 4. 4 | Munça küçük 1) bolur mu sın
 a | 4. 4 | Tilge 2) çüçük 3) bolur mu sın
 . | 4. 4 | Külte kine 4) boyunğ bile
 a | 3. 5 | Aleml köydür 5) mü sin
 Çg. 155

- a | 5. 3 | Bazar baradur kız kine 6)
 a | 5. 3 | Bilbag 7) aladur kız kine
 . | 8 | Yüz naz girişmeler 8) bilen
 a | 5. 3 | Sevda kıladur kız kine
 Çg. 93, 246, 295

- a | 3. 5 | Güvenseng irlere güven
 a | 3. 5 | Süyenseng 9) merdlere süyen
 . | 3. 5 | Sırrıngı dime nâmerde
 a | 4. 4 | Yahşı işing bolgay yaman
 Çg. 194

- a | 5. 3 | Külçe 10) yangaklı 11) dilberim
 a | 5. 3 | Badem kabaklı 12) dilberim
 . | 4. 4 | Bir kine 13) bak bu halime
 a | 5. 3 | Peri sayaklı 14) dilberim
 Çg.

- a | 4. 4 | Derya taşdı bara bara 15)
 a | 5. 3 | Uçan 16) kırıldı ne çare
 . | 5. 3 | Gark oldum tanğrı sakladı
 a | 5. 3 | Hopukub 17) çıkdım kenare
 Çg. 287 (Nesimi Türkmen)

1) küçük. 2) dile. 3) tath. 4) kısacık. 5) yakar mısın. 6) kızcağız 7) yağlık, çevre 8) cilve, işve. 9) dayansan. 10) müdevver, çörek 11) yanak. 12) göz kapağı. 13) biricik, bir defacık 14) tavır. 15) gide gide. 16) gemi. 17) batıp batıp çıkarak.

B. Şekil

Manilerden (3) mısrağlı olanlar kafiye tertipleri itibariyle bir şekilde yazılır :

 _____ a
 _____ a

(4) Mısrağlı olanlar ise yalnız (3) şekilde olur :

1

 _____ a
 _____ a
 _____ a
 _____ a

2

 _____ a

 _____ a

3

 _____ a
 _____ a

 _____ a

C. mevzuğ

Manilerin mevzuğları hemen daima garamî olur.

Devam edecek .

Ne kaldı?

Emin Ülgener

Bir vakit saçların beyaz değildi,
Ve taze şarkılar söylüyordun sen.
Hakikat önünde zaman eğildi;
Unutulacaksın bir gün, ne dersen.



Ümit iklimleri çok mu uzaktı?
Mevsimler geçti mi solgunlaşarak?
Her şeyden ayrılık içini yaktı,
Bekledim yılları, yılla aşarak.



Bir ses mi işittin, uzak bir yerden?
Ne o, senelere gözlerin daldı.
Ve o bahçelerden, o çiçeklerden,
Hülâsa elinde dünden ne kaldı?...

Şeftali destanı

Naci Kum

Çevreye ün salan Yeşil Bursanın
Şeftali nevini edeyim beyan :
(İlk turfan) adını müjdeci sanın,
Etli, tombulcadır, lezzeti ayan.

(Bulgar aşısı) da derler adına,
Sonra (Sabanca) nın bak bir tadına;
Yüreğini yarmak gelse yadına :
Ta özünden çatlar sözüne inan ..

(Memiş oğlu) derler etlice, mayhoş,
(Hacıömer) le (Uzun oğlu) da bir hoş.
Vapurda, trende gezerler sarhoş,
Bunlara açıktır iskele, liman ..

(Kız memesi) gelir şimdilik yade,
Temmuz sonlarında emre amade.
Yar olur, yarılır içilir bade
Ruha cilâ verir, dertlere derman ..

(Yeşil türbe) namı dolmuş cihana;
 Bursadan taşınmaz başka mekâna.
 Ermek ister isen genci nihana :
 Bursaya gel de gör Yeşili heman ..

(İsfahan yarması) bu güzele eş;
 Sulu, nazik tenli bir cinsi mehveş ..
 Nakli hoş görmezler bu iki serkeş
 Ayağına gelsin isteyen yaran ..

Cezbeder gözleri (Al, sarı Hülü)
 Körpe kız tütülü, bekâret tüylü ..
 Şeftali bağının bülbülü, gülü,
 Mestolur bunları görünce insan.

(Hülü) ler gezerler çarşı, pazarı !
 Reçel, konserveşi okşar nazarı !
 Haklarında şimdi destan yazarı
 Bulunca artırdı şöhret ile şan ..

(Hülü yarması) nı anmadan geçmem .
 (Tüysüzü) severim, mısradan biçmem ?
 (Redbay) la (Hale) nin soyunu seçmem,
 Kalifornyalı güzel Duhteran ..

Şeftalinin lezzetine doyulmaz,
 Rengi uçar sakın cildi soyulmaz ..
 Naci, türediler vardır, sayılmaz.
 (Sarı Papa) ile hatmolsun destan ..

Bursa : 25-9-939

Konferanslar :

Sümer medeniyeti

Halkevimiz adına İstanbul'dan davet edilen bay İsmail Hami Danişment, 26 birinci kânun 939 salı günü saat 17.50'de Tayyare sinemasında " Sümer medeniyeti „ hakkında bir konferans vermiştir. Bu konferansı, bay Danişmentin notlarıyla takviye ederek, dergimize koyuyoruz :

Bay Danişment, tarihle tarihten evvelki zamanların, birbirlerinden ancak yazı ile ayrıldığını anlatarak söze başlamış ve tarih devrinin 3.5 milyon dakikadan ibaret olduğunu izah etmiştir. Kon-

feransçı; insanlık ana medeniyetinin Sümerden doğduğunu ve Sümerlilerin, insanları hayvanlardan ayıran yazı gibi çok mühim bir kültür ve medeniyet vasıtasını bulmak suretile

beşeriyet tarihinde oynadıkları büyük ve önemli rolü belirtmiştir.

Bundan sonra Bay Danişmend, Sümer coğrafyasına geçerek şu izahtı vermiştir :

Sümer toprağını tesbit için şimdiki haritalarda dört türlü değişiklik yapılmalıdır:

1 — «Şattülarab» ı silmelidir;

2 — «Basra körfezi» ni 200 kilometre kadar şimale çıkarmalıdır;

3 — Dicle ile Fıratı birbirinden ayrı olarak denize indirmelidir;

4 — Bu iki nehrin mecralarını cennapta biraz birbirine yaklaştırmalıdır.

İşte bu ırmaklarla deniz arasındaki dar saha, Sümer ülkesiydi. Şimdiki haritalarda bunun hududu şöyle çizilebilir: Şimalde «Kütül-amâre» ile Necef gölü arasında bir hat, cennapta ve şimdiki «Kurna» nın biraz şimalinde Basra körfezinin eski sahil boyu...

Sümerliler, bu küçük vatanlarına ilk önce «Kalam=

memleket», ondan sonra da «Ki-en-gi hakiki hâkimin ülkesi» derlerdi.

Bay Danişmend, Sümerlilerin buraya nereden geldikleri hakkındaki nazariyeleri izah etmiş ve en kuvvetli nazariyeye göre bu kavmin orta Asyadan geldiğini anlatmıştır.

Sümerlilerin medenî keşifleri:

1 — Yazı ;

2 — Mektup ve zarf; [eski şark müzesindeki örnekler]

3 — Posta ;

4 — Mahkeme ve noter;

5 — Dosya ve hazinei evrak; [Sepetten ve testi şeklinde topraktan]

6 — Kitap ve kütüphane; [Toprak kitaplarda tensesül şekli ve istif tarzı]

7 — Riyaziye ve tababet;

8 — Kanun ve hukuk;

9 — Hendese ve heyet; [Rasathaneler]

10 — Kâğıt ve kalem; [Kilden ve kamıştan]

11 — Mektep; [Medrese şeklinde]

12 — Musiki ve nota;

[Bay Sadettindeki notalar] *

13 — Şiir ve edebiyat;
[Bu şiirlerden birinin tercümesi 38 inci sahifededir]

14 — Coğrafya ve harita;
[Sümerin merkezi-âlem telâki edilişi]

15 — Resim ve heykeltıraşlık]

16 — Mimarî; [Kemerler ve kubbe'ler]

17 — Çanakçılık;

18 — Mobilyecilik; [Altın ve fil dişi kakmalı karyolar, peçe ayaklı koltuklar]

19 — Kuyumculuk; [Vazolar, heykeller, kadın takımları, silâhlar]

20 — Düzgün ve boya;
[Kraliçe Şubatın küçük tuvalet takımı]

21 — Saat; [Gün'ş saati]

22 — Mitoloji ve tarih;
[Hilkat ve tufanmenkıbeleri]

23 — Takvim; [Sene, ay,

hafta, gün]

24 — Felsefe ve ilâhiyat;

25 — Devlet teşkilâtı;

26 — Ticaret ve ziraat;
[Kredi sistemi, ticarî mektuplar, ticaret mukaveleleri, faiz]

27 — Para; [Damgasız altın ve gümüş kalıplar ve halkalar şeklinde]

28 — Zar ve satranç;

29 — Araba;

30 — Mabet;

31 — Kanalcılık;

32 — Monogami;

33 — Kadın hukuku; [İktisadi şahsiyet itibarile şimdiki Avrupa kadınına faik]

34 — Hürriyet ve demokrasi; [Milâttan 2750 sene evvel Lagaş kralı Urukagina'nın yaptığı siyasi ve dinî ıslahat]

35 — Lâiklik.

Sümer medeniyeti hakkında Amerikalı (Will Durant), « Medeniyet tarihi » isimli eserinin (Cilt 1, S. 152) Sümer faslında şöyle yazar: «Eski Yunan, medeniyeti icat etmemiş, bu sahada verdiği için fazlasını almıştır.»

İngiliz bilginlerinden (Leonard Woolley) ise «Sümer-

* Bay Danışmend, bu notaların İstanbul'da musiki üstatlarından Bay Sadettin ve Bay Ömer Refik tarafından, musikiden hakkile anlayanların önünde çalındığını ve Sümer müziğinin lezzet ve takdirle dinlendiğini anlatmıştır.

liler» adlı kitabının 195 inci sahifesine şu satırları koymuştur: «Biz, kendi benliğimizin bir kısmını onlara borçluyuz: Onlar bizim fikri ve manevî ecdadımızdır; Bizim bu sahadaki tetkikatımızla kendilerine karşı duyduğumuz hayranlığa işte bihassa bu bakımdan lâyıktır!».

Küneiformın «çivi yazısının» keşf tarihçesi :

1 — İran n Kars eyaletinde ve İsfahanın cenubi garbisinde, sonraları «Tahtı-Cenşit» yahut «İstahr» denilen «Persepolis» harabelerindeki çivi yazıları on yedinci asırdanberi Avrupa seyyahlarının nazarı dikkatini celbetti. On sekizinci asırda Babil harabelerinde bulunan yazılarla İrandakiler arasında bir münasebet sezilmiş ve Fransa Mahkûkât Akademisinde mevzuu-bahsolmuştu. Bu asırda Irakta tabletler de bulundu.

2 — Alman âlimi «Friedrich Grotefend» 1802 de Persepolis kitabesinden bir iki isim okumağa muvaffak oldu. Bunu, İngiliz ve Fransız âlimlerinin muvaffakiyetleri takip etti. Bu sayede Samîlerin Asur - Bâbil ve o saye-

de de Sümerlilerin künei-form sistemi halledildi. Yani basitten mürekkebe doğru gidildi.

Sümer künei-formu bin küsur şekilden ibaret olduğu halde, Âsur - Bâdil, şekil sayısını 600 küsura indirmiş ve İran künei-formu ise 43 şekle kadar ihtisar edilmiştir. İlk önce İran künei-formu okunmuş, daha sonra Âsur - Bâbil şekilleri, bu yolda yapılan kamusların yardımı ile öğrenilmiş ve nihayet Sümer yazı şekillerinin manası anlaşılabilmiştir.

3 — Sümer dil ve medeniyetinin meydana çıkması, ancak bundan yetmiş sene evvel mümkün olabildi.

Yazı devreleri:

1 — «Mnémotechnique - hafıza yazısı» nev'i: Unutulmaması istenen eşbas ve eşyanın resimleri yapılır. Fikir silsilesi, resim silsilesinden anlaşılır. Sümerin en eski vazolarında, mühürlerinde ve sedef, akık ve lâcivert taşından yapılmış küçük eserlerinde, bu usulle ifade edilen bir takım menkıbeler, masallar ve büyü formülleri bulunmuştur. Yazının icadın-

dan evvel milletler arasında bu usulle muhaberele bile yapıldığı «Herodot» dan anlaşılmaktadır [*]. Bu usul bazan aynıyat ile de yapıldı. Bunlar okunmaz, izah edilir. Binaenaleyh beynelmilel işaretlerdi.

2 — «Pictographie - resim yazısı»: Tam, yahut sadeleşmiş resimler.

[*] Bay Danişmend, Herodotun gösterdiği misali zikretmiş ve İskitlerin birinci Darraya, canlı olarak bir kuş, bir fare, bir kurbağa ve beş ok yollamak suretile ultimatom verdiklerini ve bununla: «Kuş olup havaya uçsanız, fare olup deliğe girseniz ve kurbağa olup suya dalsanız yine oklarımızdan kurtulamazsınız.» demek istediklerini anlatmıştır.

3 — «Idéographie - fikir yazısı»: Mücerret fikirleri de ifade eden resim yazısı; gölgeli ve gölgesiz olabilir. Bunlar tam resim değildi. Bu yazıdaki şekillerin isimleri Yunancada Hieroglif, eski Mısırlılarda «Mdr ntr» ve Avrupalılarda «idéogramme» dir.

4 — «Linéaire - çizgi yazısı»: Çizgiden ibaret resimler yazısı. Linéaire ne resimdir, ne yazı; yahut hem resimdir, hem yazı; gölgesizdir.

5 — «Cunéiforme - çivi yazısı»: Resimle alâkası kesilmiş; ses yazısıdır. Bunlardan piktografi eşya resmi, ideografî fikir resmi ve küneiform ses resmidir.

Resimden yazıya istihale

Sag

Baş



4000M. E.

3000

2800

2500

2000

700

(Hieroglif)
[Kıs]

(Linear)

(Linear)

(Gudea)

(Ufkl Ham-
murabi)

(Modern A
sur)

Şu El



4000

[Kış]



3500

[Opret]



3000

[Lineer]



3000

[Lineer]



2750

[Lineer]



2500

[Ufkî Gudea]



700

[Modern A-sur]

Gud = Öküz



4000

[Hiyoroglif]



3000

[Lineer]



2500

[Şakulî Gu-dea]



2500

[Ufkî Gu-dea]



820

[Asur]



700

[Modern A-sur]

Dingir = Tanrı



700

[Modern A-sur]



2500

[Gudea]



1140

[Babil]



2800

[Lineer]

Görülüyor ki, birbirine benzeyen şekilleri tefrik için ilâve edilen çizgiler, yeni mefhumları ifade için yapılan gruplar, yazının resimle alâkasını büsbütün kesmiştir. Her şekil mutlaka resim esasına müstenit değildir; çoğunun resim prototipi yoktur.

«Gudea - 2500» devrine kadar şakulî, sonra ufkîdir. Şakulîde satırlar yukarıdan aşağıya ve sağdan sola okunur. Ters yüzde bilâkis aşağıdan yukarıya doğrudur. Ufkîye tahavvül, tabetin sola doğru doksan derece yatırılmasından mütevellittir. Sebebi, yazarken silmemek.

Küneiformun iki devri:

1 — Şakulî; 2 — ufkî.

Kalemin tablete batırıldığı taraf kalın, çıkarıldığı

taraf ince olur: şakû'i ve ufki şekillerde olduğu gibi.

Çivi yazısı (milâddan 3000 sene evvel) den itibaren bütün Mezopotamyaya, İrana, Anadolu'ya ve Suriyeye yayılmıştır. Yukarıda da kaydettiğimiz gibi bu şekiller Sümerde 1000 küsur, Akadyen yahut Asur - Babilde 600 küsur ve İranda 43 dır. Sonuncusu, hem Sillâbik, hem de Alfabetiktir.

Sümer şiirinden bir örnek :

Umma pateşisi (Lugal-zaggisi) milâddan evvel 28-inci asırda « Lagash » ülkesini istilâ edip kral «Urukagina» yı mağlûp, mabedleri harap, mabudeleri esir edince, Sümer şairlerinden Lagashlı «Dingiraddamu» şehir ilâhesi için şöyle bir mersiye yazmıştı.

«Şehir için, ah, o şehrin harap olan hazineleri içte benim ruhum inliyor. Benim (Lagaş) şehrim için, ah, onun hazineleri için ruhum inliyor.

Mukaddes (Lagaş) da çocuklar hüsrân içinde kaldı.

Düşman, bizim muhteşem mabedimizin ta içine kadar girdi;

Şevketli hatunumuzu mabedinden kaldırıp götürdü.

Ey benim şehrimin muztarip hanımı, sen bir daha ne zaman bize geleceksin ?»

Bay İ. Hami Danişmend, bundan sonra antropolojik mukayeselerin neticesinden, Sümerlerle Türklerin profil ve kafatası teşekküllerinin bir olduğundan bahsederek, Sümerlilerin ırkan Türk olduklarından şüphe edilemeyeceğini ve bunun dil mukayeseleriyle de sabit olduğunu söylemiş; Sümerlilerin tıpkı Türk soyunda olduğu gibi «Kıval - burun» olduklarını, Kâşgarlı Mahmudun «Divan»ında, Çin müverrihlerinin Türklere «at çehreli» dediklerini anlatmış ve netice olarak da lisanîyatta üç sahada mukayese yapıldığını; gramer, fonetik ve etimolojik bakımlarından yapılan mukayeseler sonunda Türkçe ile Sümer dilinin aynı olduğunu izah eylemiştir. Bay Danişmend'in bu mücazebeti isbat maksadına verdiği kelime örneklerini aynen dercediyoruz :

Kelime listesi

Sümer	Türkçe
Adda	= Ata
Abba	= Apa
Ad	= Od [Odun, şua]

Sümer	Türkçe
Ab	= Ev, eb [İskân, yuva]
Ağ, uğu	= Ağu
Ana, Ama	= Ana
İli	= Ulu [Ulu olmak]
Aşte	= İstek
Azag	= Işık
Bal	= Bel
Par, Bar	= Parlak
Di, Da, De	= Demek
Dig	= Dikmek [bağlamak]
Dil	= Delmek [delik]
Er	= Er
Ene	= Ne ?
Aş, Eşa	= Aş
Gar	= Geri [dönmek]
Gig	= Gece
Dingir	= Tanrı
Gin	= Göndermek
Giş	= Kişi
Gur	= Gür [sık]
Gul	= Gülmek [sevinmek]
Kal	= Kul [köle]
Kaş	= Koşmak
Na	= Ne [nefiy]
Nin	= Nine [büyük hanım]
Sin	= Sini
Lug	= Su
Tag	= Değmek [temas]
Turu	= Torun [oğul]
Tug	= Tüy [tüylü kumaş]
Tul	= Döl [küçük]
Tun	= Don [elbise]
Tur	= Dormak [sabit]
U	= Ot [Nebat]
Uggu	= Öküz [vahşi hayvan]
Ul	= Ulumak [ağlamak]
Ul	= O, ol [zamir]
Ur	= Ürümek [köp-k hakkında]
Uş	= Uc [taraf]
Eş	= Üç [adet]
Utu, Uşu	= Otuz
Zag	= Sağ [iyi]

Sümer	Türkçe
Zag	= Sağ [eihet]
Zig	= Sık [çok, gür]
Agarin	= Karın [ana karnı]
Bul	= Bulmak
Bulug	= Bölük [kısım, mıntıka]
Tav	= Tav [hararet]
Dag	= Dağ [Taş]
Dirig	= Derin
Dub	= Tepe
Tur	= Türe
Vir	= Vermek
Barag	= Bark [Bina, Mabet]
İri	= Yürümek
Udun	= Odun [Ocak, fırın]
Kişi	= Keçi
İa	= Yağ
Ak	= Yakmak
Aru	= Arı sürüsü, oğul arısı
Dib	= Dip [çukur]
Gid	= Gitmek [yol]
İlil	= Elli
İzi	= İsi [ateş]
Eş	= Yaş [göz yaşı]
Bi	= Bu
Kabur	= Pençere, kapı
Dim	= Dam [yapı yapmak]
	= Ev
Gim	= Gibi
Asig	= Aşağı
Sun	= Son [sona ermek]
Temen	= Temel
U	= Un
Ma	= Ben, men
Za	= Sen
Eği	= Öğüt [terbiye]
Zag	= Saç [baş, tepe]
Ara	= Arı [parlak, saf]
Bad	= Bitmek
Tin	= Tin [Türkçesi rub, Sümercesi hayat]
Gab	= Kap [kapamak]
Gar	= Kara, karanlık

Milli gelir ve bu yolda ziraatin oynadığı rol ve vaziyeti..

" Ziraat mektebi müdürü Bay
Fadıl Keyderin Halkevinde ver-
diği konferansın hulâsası :,,

Millî gelir, bir milletin her sene vücuda getirdiği ekonomik eşya ve kıymetlerdir. Asıl gelir de bittabi bu eşya ve kıymetlerin masrafları çıkarıldıktan sonra kalan miktardır. Bizde bilhassa, gelir unsurlarının başlıcası zirai mahsûllerdir. Küçük ehli hayvanlardan olan tavuk, hindi, tavşan, ipekböceği ve arı mahsûlleri, baş hayvan ve mahsulleri; sebze, yağ ve meyva istihsali hep bu sınıfa dahildir. Balıkçılık ve madencilik sonra gelir.

Cümhuriyet Türkiyesi, bir iki asırdanberi kaybedilmiş olan iktisadî bünye ve iktisadî müvazeneyi bu mahsûllerle ve ziraat tekniğini eritip memlekete kısmen tatbik suretile ihya ve temin eylemeğe başlamış ve temin etmek mecburiyetindedir.

Ötedenberi Türkiyenin bir ziraat memleketi olduğu söylenmektedir ki doğrudur. Ancak bu ifade Türkiyenin yalnız mevaddı gıdaiye yetiştirmek üzere yapar ve yapmalıdır, manasına alınma-

mak lâzımdır. Ziraî mahsûller bir çok sanatların iptidai maddelerini de teşkil ettiği için bu bakımdan da ulusal gelirde büyük bir mevki işgal eder. Osmanlı imparatorluğu zamanında 19 uncu asra kadar ekonomik bünyede az çok bir müvazene vardır. Bu müvazeneyi de ziraat ve el sanayii teşkil ediyordu. Tüccar kuvvetinin sanayie tatbiki zamanından itibaren bu müvazene haricî rekabet ve kapitülasyonlar tesirile fena halde sarsıldı. Bu hal hem ziraatin ilerlemesine mani oldu ve hem de sanayileşmeğe meydan vermedi. Gelir fevkalâde azaldı. Çünkü pek yakın zamanlara kadar Türkiyenin yiyeceğinin, içeceği, giyeceğinin mühim bir kısmı dışarıdan geliyor ve milyonlar çıkıyordu. Meşrutiyet senelerinde bile meselâ:

327 senesinden 332 senesine kadar Türkiye'ye yılda:

492152	Liralık	Buğday
1863258	"	Un
3258730	"	Şeker
258688	"	İspirto
330435	"	Pamuk ya-
		ğı girmekte idi.

Tabii bu kıymetler altın

para üzerinedir. Bugünkü kıymet üzerine her sene yalnız 60 - 70 milyon lira demektir ki çok mühimdir. Ehemmiyeti yalnız bunda değildi. Memleketimizin bunları yetiştirmeye çok müsteit ve müsait olduğu halde verilmesinde idi. Tabii bu ithalâta yine memlekette yapılması mümkün mamûl eşya ilâve edilirse harice verilen paranın ne müthiş olduğu takdir olunur.

Kapitülasyon esaretinden ve açık pazarlardan kurtulduktan sonra rekabet azalmış, millî ve ziraî mahsûllerin miktarı artmış, bir müddet sonra ihracatına bile başlanmıştır. 932 ithalâtın asgarî haddine inilmiş ve bu tarihte hububat istihsalâtı 19 milyon kental çıkmış, hattâ 316 bin kental de ihraç edilmiştir. 937 de ise istihsalât 36 milyonu geçmiş, ihracat ise 1,5 milyonu bulmuştur.

Diğer mahsullerden :

Meselâ :	Tütün 451 bin
	kental istihsal
	323 bin kental
	ihraç.
	Patates 19 mil-
	yon kental is-
	tihsal, 88 bin

kental ihraç.

Pancar 650 bin

kental istihsal.

Pamuk 647 bin

kental istihsal

220 bin kental

ihraç.

Meyvalardan elma ihra-
catı 1 - 2 milyona, kuru ü-
züm 660 bin kentale fındık
240 - 250 bin kentale çık-
mıştır.

Bunların yanına hayvan
ve hayvani mahsulâtı da ko-
yacak olursak ihracat yekû-
nunun bir misli kabardığını
göğsümüz kabarak görübi-
liriz. İstatistikler tetkik olu-
nursa Türkiye ziraatinin mil-
li ekonomimiz için 60 - 100
milyon liralık beynelmilel bir
tediye vasıtasının bir tasar-
rufu olduğunu ve aynı za-
manda yurttâ mühim bir e-
konomik hareket ve kazanç
temin edildiği görüür. Bu
hayırlı netice yalnız takip
edilmiş siyaset eseri değildir.
Bunda Türk köylüsünün e-
nerji ve çalışmasının Türkiye
ziraî inkişafının da himmet
ve kıymeti büyüktür.

Türk ziraatinin bu gün
artık beslemesi akla gelemez.
Hattâ Türkiye arazi ve zira-
atı bu günkü nüfusun 2 - 3

mislini besleyebilecek kudret-
tedir. Yapılan bir tahmine
göre Türkiye'de yalnız ziraat
le meşgul olursa 30 milyon
nüfus, ziraat ve sanayile
meşgul olursa 70 milyon nü-
fus beslenebilecektir.

Bugün Türkiye ihracatı-
nın % 80 ini ziraat mah-
sulâtı teşkil eylemektedir.
Ancak bizce ne yetiştirilen
mahsul ve ne de ihraç edilen
mahsul kâfidir. Milli geliri
arttırmak için mahsulün ısla-
hı, ihracatın arttırılması ve
sanayileşmek lâzımdır. Yal-
nız iptidai maddelerin ihra-
catına bel bağlayacak olur-
sak vakit vakit fiat düşkün-
lüğünden veya gümrük siya-
setlerinden dolayı büyük müş-
küllere maruz kalırız. Nete-
kim senede 200 milyon lira-
dan fazla olan ziraat ve top-
rak mahsulleri ihracatımız 80
milyona düşüğünden bayağı
sarsıntı geçirmiştik. Ziraî
mahsullerimizle fiat düşkün-
lüğü % 60 - 70 olduğu bu
zamanlar sanayi mahsulâtı-
nın fiat düşkünlüğü pek az
dır. Şanâide yetiştirilen mah-
sulün bir kısmının işlenmesi
yani sanayiî de inkişaf ede-
rek mahsulümüzün daha ge-
niş ve dahili bir mahreç bu-

labilmesi lâzımdır ki bu hal Türkiye millî ekonomisi için elzemdir. Cûmhuriyet devrinde tutulan bu yolda yürünmeğe başlanması şayanı şükrandır. Ancak zirai mahsullerle mamûlat fiatları arasında mutlak bir müvazenenin temini de icabeder. Yalnız fabrikaları korumak ve ziraatin de bu yönden himayesi çok muvafık olur. Ziraatımızın bu günkü mevkii ve bu hususta yapılan himmet, Osmanlı devrine nazaran, pek yüksek olmakla beraber daha pek çok mesai sarfına ve ihtimama ihtiyaç vardır. Bu sayede bugüne nisbetle daha pek çok ve mükemmel gıdaî, sınaî ve ihraç emtiası yetiştirmek mümkün olduğu gibi, sanayi de ilerler ve kaynağı zirai mahsullerden olan bir çok mamul eşyanın ithalatından müstağni kahr. Ekonomik müvazene daha emin ve mükemmeldir.

Türkiye millî ekonomisi ziraate dayandığına göre, ziraat mevzuunda ziraat kalkınmasının çabuk ve daha esaslı ele alınması lâzımdır. Şurası muhakkak ki ziraat mevzuu büyük, derin ve mufassaldır. Ele alınacak, üze-

rinde durulacak işler çok müteaddittir. Malûmdur ki bizde iş erbabının % 81 i ziraatle meşguldür. Bunların iş enerjilerini ve gelirini arttırmak lâzımdır. Yapılan tetkikler göstermiştir ki bu günkü alesine isabet eden gelir vasatı 15 liradır ki pek azdır. Köylünün enerji ve gelirini arttırmak için yerine göre bunları toprak sahibi etmek, ziraat usullerini ıslah ve tennevvü ettirmek, işletme kudretini yükseltmek ve kendi gidasını mütenevvi olmak şartile kendisinin yetiştirmesine çalışmak, mahsullerinin kolaylıkla satılmasını temin eylemek, gideri ile geliri arasında bir nisbet bulundurmak lâzımdır. Çiftçi yetiştirdiği mahsulü ucuz yetiştirse bile pazardan kendisinin muhtaç olduğu şeker, tuz, gaz ve saire gibi mübrem eşyayı almak için verdiği para nisbetile çok ucuza satarsa bile yine zararlı çıkar. Bu nokta binassa çok şayanı dikkattir. Köylünün can'ı cansız istihsal vasıtaları kısık veya çok noksandır. Gübresi, tohumluğu uygun değildir. Su ve mesken vaziyeti bozuktur. Korunma veya sulama gibi büyük ıslahattan mahrumdur.

Bilgi ve görgüsü azdır. Görülüyor ki yapılması ve halledilmesi icabeden işler pek büyüktür. Bununla beraber bütün bu noksanların birden giderilmesine ne manen ve ne de maddeten imkân vardır. Davanın azameti karşısında durulmuyor da; mütemadiyen çalışılmaktadır. Ancak ziraatte muhtelif safhalardan birinin halli bile senelere, zamana muhtaçtır. İşte Merinos,

işte pamuk işi; maruz kalınan tabii ve arızî bir çok engellerle uğraşmak, bunları yenmek lîttabi kolay değildir. İş ne kadar güç, dava ne kadar mufassal olursa olsun esaslı, metotlu, azimli ve devamlı çalışma ile muvaffakiyet muhakkaktır. Türk azmi bunu her halde yenecek, bu vadide de güneş gibi parlıyacaktır.



Bursa kaza ve köylerinde arkeoloji eserleri

Naci Kum

Müze ve Sergiler komitesi başkanı

Halkevimiz namına bir tetkik seyahati yapmak üzere 11-10-939 tarihinde Yenişehir'e hareket ve 18-10-939 da Gemlik tarikile avdet ettim. Daha sonra da diğer mülhakatı gezdim. Burada, Bursa kaza ve köylerindeki intiba ve müşahedelerimi, yalnız müzecilik bakımından arz ediyorum.

1 — Yenişehirin (Gökçe-su) köyü evvelce Bileçeğe bağlı iken 1928 yılında mektep binası yapılıırken binanın arkasındaki eski maşatlık yerinden çıkarılıp şimdi köy konağı olarak kullanılan mezkûr bina bahçesinde muhafaza edilmekte bulunan

kitabe için Gökçesuya gittim. Kitabeyi ve bulunduğu yeri tetkik ettim. Kitabe bir (E-bitaphe) türbe kitabesidir. O yerden çıkmış olan diğer beyzi sütun ve Bizans üslûbundaki chapiteaulara nazaran burasının vaktile bir (Mausolê) olduğu anlaşılmıştır. Mezkûr kitabe mühim görülerek müzeye nakledilmiştir.

2 — Gökçesu köyünden dönüşte, yol uğrağındaki (Günece) köyünde de taharriyatta bulunarak evin birinde 5 satır Yunanca yazıyı

muhtevi silmeli bir başlık bularak buradan alınmış ve kütüphaneye koydum.

3 — Yenişehir merkezindeki (Süleyman Paşa Türbesi) ve harap medresesi olduğu gibi, fakat temizlenerek muhafazaya şayan olan (İsmail Paşa) imaret veya kervansarayı da muhafazaya şayan çok değerli bir abidedir. Belediyeye muhafazası esbabına tevessül edilmiş için görüştüm. Vilâyet makamı vasıtasıyla de ayrıca bu hususa dikkat nazarların çekilmesini dilerim.

4 — Kasaba dahilindeki (Baba Saitin) zaviyesi kadim bir Türbülüs üzeri de ve tek kubbe ve şerh bir binadır. Belediyeye tahfuzu su deposu olarak kullanılmakta ve muhafaza etmektedir. 150 metre kuzunda olan bir daireyi teşkil eden bu büyük, şayanı tetkiktir. Buradan topladığım seramik parçaları müze çanak arşivimize getirdim.

5 — Yenişehirin, maarif memurlarına tahsis edilmiş birinci mektepte şu eserlere tesadüf edilmiştir:

A — 1936 da (Kavaklı köyünden Ramazan oğlu Ah-

medin) ev'inden almış çelik zırh müzelik eserdir.

B — 1936 da Kavaklı köyünden getirilmiş olan küçük sarkofaj.

C — Kemerdere köyünün Eski yurt yerinden bulunmuş olan, sakallı ve şakınlı sol yanağı olan aşağı kırık (Büst) mühimdir.

D — Mektep bahçesinde, (Menteşe köyünden) mezarlıktan bulunmuş, alt tarafı kırık ve 8 satır eski Yunanca yazıyı muhtevi mermer kitabe çok değerlidir.

E — Bir yüzünde (D M) harfleri yazılı menşuru-mustatili başlık..

6 — 14/10/939 tarihinde İznice giderek taş eserler deposunun pencere camları kırık olduğundan içeriye girmektedir. Bu pencerelerin tel kafesle veya demir parmaklıklarla muhafazası gerektir.

Bir çok ziyaretçilerin uğraştığı olan İznice kasabasında ki değerli âbideleri daimi ziyaret altında bulundurmak ve (Eski eserler deposu) nu tanzim ve tatbir etmek, ay-

ni zamanda, yeniden yapılmakta olan kasaba binalarının kazılarında her gün yeni eserler çıkmakta olduğu için mutlaka muhafıza ihtivaç vardır. Çünkü, camiler, imaretler, kapılar, surlar, stadyum ve eski eserler daima tahribe maruzdur.

7 — İznik mezarlıklarında çok değerli mezar kitabeleri bularak istinsah ettim. Lefke Kapısı burçları arasında da bir kaç eski Türk mezar taşı görerek müze deposuna kaldırttım. Kezalik depoya evvelce korulmuş olan Türk kitabelerini de istinsah ettim. Bir evin sokak köşesini korumak için konulmuş olan (Fallos) u yerinden söktürerek deponuza Lalırdım.

8 — 16/10/939 sabahı İznik gölünde işleyen motora binerek göl sabillerindeki köyler hakkında, oraları tanıyanlardan malûmat alarak not ettim. Arab Gazi iskelesinden Orhangazi kasabasına geçtim.

Burada tarihî eserlere tesadûf edemedim.

9 — O gün Orhangaziden hareketle Gemlik mühasalat

ettim. Burada Hükûmet konağı ile cami arasında sarkıfaj alındığı ve kasabanın diğer bir çeşmesinde bir (S'el fûneraire) e tesadûf ettim. Kayahan mahallesinde, Salkım söğüt sokağında eski Gemlik surlarının artıklarını görüp mevkiini tesbit ettim. Gemlik cami ve mezarlıklarında dahi tesadûf ettiğim eski Türk mezar taşlarını istinsah ettim.

10 — Gemliğin Gercali köyünde bir zeytinlikte, toprak işlenirken zuhur eden mezara ait kitabe, kulplu desti, bakır para gibi çıkmış olan eserleri müzeye getirdim.

11 — Gemliğin (Umurbey) köyünü tetkik için bir aralık oraya gittim. Mau'ese (Umurbey) ve oğlu (Mehmet çelebi) ye ait mezarlar çok bakımsız ve taşları kırılıp devrilmiştir. Umurbey mezarlarını ve civarındaki eski kitabeleri hemen istinsah ettim. Köyün umumî vaziyeti hakkında notlar aldım.

Netice :

Vilâyetimiz dahilinde bu suretle yapılacak tetkik gezilerinin tarih ; arkeoloji ve

ictimaiyatımız için faydalı olacağı şüphesizdir. Her kaza merkezinde, kazanın umumî durumu hakkında bilgi edinmekle beraber yanına varılamıyan köylere dair bilen-

lerden malûmat alınmaktadır. Şimdiye değin: Oğuz boyu oymak adlarını taşıyan (23) köy ve eski eserler bulunan 68 mahal ve mevki işaret ettim.

Bursa Halkevinin altı aylık çalışmaları

Halkevimizin son altı ay içinde gösterdiği faaliyeti, bu satırlarla hulâsa etmeğe çalışacağız.

Toplantılar :

Bu müddet içinde idare heyeti on dokuz toplantı yapmış ve komitelerle şubelerin toplantı sayısı 154 ü bulmuştur. Gerek Bursadaki elemanlarla, gerekse İstanbul'dan davet edilen bay İsmail Hakkı Baltacıoğlu ve bay İsmail Hami Danişmend gibi salâhiyetli zevat tarafından türlü mevzularda konferanslar verilmiş ve bu konferanslarda 9297 kişi hazır bulunmuştur. Bunlardan baş-

ka dört konsere 1540, 13 sinemaya 6337, dokuz temsile 4250 ve üç ulusal bayrama iştirak eden halkın sayısı, konferans gelenlerle birlikte 24.424 e varmıştır. Altı aylık muhtelif çalışmalardan istifade etmek üzere Halkevimizin toplantılarına gelen yurtdaşların sayısı 25 877 yi aşmaktadır. Bunlardan 1453 ü kitap, gazete ve mecmua okumak üzere kütüphanemize devam etmişlerdir. Halkevi kütüphanesi 2714 ü bulan kitap sayısı ile, gün geçtikçe okuyucuların ihtiyacına daha geniş ölçüde cevap vermeğe başlamıştır. Kütüphanedeki okuyucu ke-

safetini okul talebesi teşkil etmektedir.

Kurslar :

Evimizin en mühim faaliyeti yetlerinden birisi okuma ve öğretme kurslarıdır. Mutat kurslardan başka okulların tatil aylarında 45 gün devam etmek üzere açılan « ikmal kursları » ndan İngilizce, Almanca, Fransızca, fizik, kimya ve matematik derslerine 376 sı kız ve 589 u erkek olarak 965 talebe devam etmiş ve bunların yüzde 98 i muvaffak olmuştur. Bu dersler her gün sekiz saatlik muntazam bir programla yapıldığı için Bursa Halkevi 45 gün müddetle 965 mevcutlu bir mektep manzarası göstermiştir.

Mutat kurslar her yıl olduğu gibi devam etmiştir. Bunlardan dil kurslarına, kız ve erkek katışık olarak Fransızcaya 130, İngilizceye 41 ve Almarcaya 95 kişi gelmektedir. İlk okulun 4-5 ve 2-3 üncü sınıflarını bitirememiş olanlarla hiç okuma yazma bilmeyenler için de üç sınıflı bir gece mektebi açılmış ve buralara 124 gencin devamı temin olunmuştur. Bu

yıl ilk okulların imtihanları sırasında 4 ve 5 inci kısımlarda ders görmekte olanlar resmen devlet imtihanlarına girecekler ve muvaffak olanlar ilk okul şahadetnamesi alacaklardır. Bu derslere gelenlerden yardıma muhtaç olanların kitap, defter gibi ihtiyaçları da Halkevimiz tarafından giderilmektedir. Bu üç sınıflı okuldan başka biri Muradiyede, diğeri İstiklâl okulunda olmak üzere iki halk gece dershanesi daha açılmıştır. Buralarda, yaşları on sekizi geçkin, hiç okuma yazma bilmeyen yurttaşlar ders görmektedir. Bu suretle evimizden ders alanların sayısı 490 ı bulmuştur.

Bunlara ilâveten Cezaevinde 120 kişilik bir dersخانه açılmış ve 23 ü kız, 42 i erkek olmak üzere 55 talebelik bir kadro ile çalışan resim atölyesi de faaliyetine devam etmekte bulunmuştur. Ar şubemizin sistemli bir çalışma kolunu teşkil eden resim atölyesi, yaz aylarında yirmi gencin iştirak ettiği bir Uludağ kampı yapmış ve yirmi gün müddetle burada muhtelif resimler yaparak talebeyi tabiat karşısında

çalıştırmıştır. Atölye, altı ay içinde yapılan törenlerin ve ulusal günlerin hepsinde vaz fe almış ve dekor, çelenk, temsili tablo gibi eserlerin tanziminde müessir ve faydalı olmuştur. Resim atölyesinin 19 Şubatta açacağı büyük sergi için yapılan hazırlıklar devam etmektedir.

Müzik ve gösterit :

Ar komitesi, Müzikeyi faaliyetlerini düzenlemek ve arasındaki sıkı teması muhafaza etmek yolundaki çalışmalarına devam etmiş ve aylık konserlerle halk konserlerinin verilmesini temin eylemiştir. «Koro» derslerine 35 öğretmen iştirak etmiştir.

Temsil kolu ise «Ateş» ve «Zehirlikucak» piyeslerini Gösterit salonunda müteaddit defalar temsil etmiş ve «Ceza kanunu» piyesini hazırlamıştır. Gösterit şubesi, önümüzdeki aylar içinde bir

de «Ahmet Vefik Paşa gecesi» için de çalışmaktadır.

Diğer çalışmalar :

Dil - Tarih ve Edebiyat şubesi tarafından iki ayda bir çıkarılan «Uludağ» dergisinin neşrine devam edilmiştir. Şube tarafından «Hatay» için tören yapıldığı gibi konferanslar da tertip edilmiştir.

Diğer taraftan, Müze ve Sergi şubesi de, vilâyet muhitini tarih, etnoğrafya ve içtimî bakımlardan tanımak ve tanıtmak üzere, vilâyetin bütün kazalarında ve bazı köylerinde inceleme gezileri yaptırmıştır.

Sosyal yardım faaliyetine de, yoksul hastalara bakmak, işsizlere iş bulmak, fakir gençleri okutmak suretile, ehemmiyetle devam edilmiş ve bilhassa Erzinca zelzelesi münasebetile Kızılay kurumu ile sıkı bir iş birliği yapılmıştır.

Bursa sicilleri :

Şer'i mahkeme sicilleri

" Bu sicillerin asılları Bursa vakıflar müdürlüğü mahzeninde saklıdır. Eski yazıların okunma güçlüğü günden güne arttığı için, sicillerin dikkate şayan bulduğumuz kısımlarının suretlerini çıkartarak, dergimizde ayrı bir bölüm halinde neşrini faydalı ve uygun bulduk. Bunları, o zamanki tarihi aydınlatacak birer vesika ve tarih dökümanı diye aldığımızdan, kopye ve neşrinde sadece sene ve vukuat sırasına dikkat ederek, ayrıca mâna vermeğe; izah, tefsir ve muhakemeye girişmedik. Metinleri aynen neşre bu sayımızda da devam ediyoruz: "

Çalınmış eşya :

Defter No. 142 Sicil No. 28 Sahife No. 36

Şalâhü'lâ bî. Abdellâh namı kimse'nin elinde bir kırmızının kadife ve bir saçe kırmızı kadife kenarı siyah alaca kadife türbe

örtüleri bulunub İnegölde Sultan Hatun binti İspendiyar nam hatun türbesinden sirkat olunmuştur deyu mezbur türbenin türbedarı

olan Mustafa bin Yusuף ve vekili-cürmü olan İlyas bin Abdullah ve kaım - makamı şeyh olan Ali bin Abdullah mezbur türbede sirkat olunmuştur deyü dava ittikle-rinde mezbur sârik dahi vicahen bilâ icbarın ve bilâ ikrahin tasdik ettikten sonra sebtî - sicil olundu Tahriren fi evasılî saferül - muzaffer 926

Emanet maldan miras talebi :

D. — 144 S. 28/37

Elhac Hasan bin elhac Mehmed namı kimesne meclisi-şer'a hazır olub Seydi Ahmed bin Âmir mahzar n-da takrirî dava kılub etti kim mezbur validüm olan elhac Mehmed hali-hayatında ve kemali-sıhhatinde mezbur Ahmed kütinde üç denk yün emanet komuştur Haliya mezbur vabidüm Mora sancağında Bedrada fevt olub taleb iderim di dikte mezkûr Hasan mütevfayı-mezburun oğlu idüğüne şahit taleb olundukda Mehmed bin Ahmed ve Kasım Çelebi ibni Piri ve Kemal bin Mehmed ve Mustafa bin Mehmed nam kimesne müteveffayı mezburun oğlu idüğüne şahadet ittikten sonra zikrolan emanet yünden hissesi yedine teslim olunması hükmolundu Safer 926

Sirkat cürmümeşhuda :

D. 145 S. 28/37

İlyas bin Abdullah namı kimes-

ne meclisi-şer'a hazır olub Mustafa bin Abdullah mahzarında takrirî-dava kılub itti kim dükkânında sanduk içinde bir ak kese ile akçe var idi sirkat olunub mezbur Mustafa mezanımıdır didikte teces-süs olunub koynunda akçe buluncak mezbur İlyasın sanduğundan sirkat ittiğine itiraf ittikte Mustafa bin Ramazan ve elhac Hasan bin Abdullah ve Ahmed ibni Süleyman ve Mustafa bin Bahşayış şahadet ittikten sonra hayyizi kabulde vaki olub ehli-örfe teslim olunub sebtî-sicil olundu Tahriren fi evasılî saferül muzaffer 926

Cüz okuma tayini :

D. 146 S. 28/37

Sebebi-tahriri-kitab ve mucibi tastiri hitab budur ki mahrusei Bursada merhum ve mağfurunleh Sultan Mustafa tâbe serahü valide-si merhume Gülşah Hatun türbesinde yevmi iki akçe cihetle cüz tilâvet iden Kâtib Piri kendü hüs-nü-ihtiyarile feragat idüb işbu hamilü'-kitab İbrahim sa'âhi-diyanetle mevsûf ve maruf kimesne olduğu ecilden mahal ve münasib görölüb zikrolan cihetle mezbur cüz verildi ki ber-mucibi-şartı-vâkıf edai-hizmet edicek cihetine mütesarrıf olub vâkıfın ruhuna ve padişahı-âlempenahın devletine iş-tigal gösterüb kimesne mani' ve dafi' olmaya Safer 926

Bıçakla yaralama :**D. 147 S. 28/37**

Hasan bin Abdullah nam kim-
mesne meclisi-şer'a hazır olub Ba-
li bin İnebeği mahzarında takriri
dava kılub itti mezbur İncbey be-
ni bıçak ile darbidüb mecruh itti
didikte mezbur İnebey dahi bilâ
ikrahin ve lâ icbarin mezkûru bı-
çakla darbettiğine itiraf edicek
sebtî-sicil olundu Safer 926

Çalınan para ve eşya :**D. 148 S. 28/37**

Ayşe binti elhac Hoşkadem
meclisi-şer'a hazır olub Hasan
mahzarında takriri-dava kılub itti
kim mezbur Hasan evinden mah-
ruz olan esbabımdır bir altın zin-
cirüm ve üç dane zehebî eşrefim
ve bir gümüş yüzük ve iki yüz
altmış nakid fiddı-rayicülvakit ak-
çem ve bir Şamî tas ve iki hama-
fil ve bir beğtimal ve bir destima-
lüm ve bir kabağım sirkat idüb
gitti didikte mezkûr Hasan dahi
bilâ icbarin ve bilâ ikrahin itiraf
ittikden sonra ehli-örfe teslim olu-
nub sebtî-sicil olundu Safer 926

Sermaye iadesi :**D. 149 S. 28/37**

Mahrusei Bursa hasse harc
emini olan fahrülümene vel-mute-
medin Muslihiddin Bey meclisi-

şer'de ikrar ve itiraf idüb itti kim
işbu hâmilül-hücce Ruban bin Ya-
kub nam yahudii mahrusei mez-
burede darbhanesinden sekiz bin
beş yüz akçe sermaye alıb bun-
dan eshak emin olan maktul Meh-
med Çelebiye şühudu-adûl mah-
zarında bi kusur teslim ittiği mer-
humu mezburun defterinde mu-
kayyeddır didikte mezkûr Yahudi
dahi vicahen tasvib edicek talebi-
le bu vesika ketbolunub yedine
vazolundu.

**Mizan mahsulüne dair
kesap :****D. 150 S. 28/38**

Haliya mahrusei Bursada nasbı-
şahi ile harc emini olan fahrülü-
mena vel-mütemedin Muslihiddin
Bey şer'i-şerifi-nebevî ve kazai-Mu-
tafavî meclisine hazır olub ikrar
ve itiraf idüb itti kim mahrusei
mezbure harir mizanına emin olan
fahrül-akran Nasuh beyin sene
isna ve ısrin ve tis'a mietin ra-
mazanının dokuzuncu gününde
emin olub tarihi-mezburdan sene
hamse ve ısrin ve tis'a mie zıl-
hiccesinin gayetine gelince müfre-
datı defteri mucibince mezbur mi-
zan mahsulün hesabı görüldükde
mizan mahsulünden resimden del-
lâliyeden on dört lidre yüz bin
ve elli iki bin iki yüz doksan iki
akçe mahsul gösterüb zikrolan
mahsulden yüz on bir bin yüz on
üç akçesini harci-miri ve harci-
âmilden masarif gösterüb ve üç
yüz altı bin yüz otuz dokuz akçe-

sin mirl canibinden saulan harir için kibeli-miriden nısıf resim ve nısıf dellâliden aşağı varılub ve on kerre yüz bin ve otuz iki bin sekiz yüz yirmi üç akçesin hassa harcı için ben kabzittim mezbur Nasuhun zimmetinde zikrolan میزان mahsulünden iki bin iki yüz on yedi akçeden gayri nesne baki kalmamışdır didikden sonra emini-mezbur dahi vicahen tasdik edecek sebtî-sicil olundu.

Safer 926

Balta ile katil:

D. 154. S. 28/39

Mahrusei-Bursada Timurtaş mahallesinde maktûl olan silâhdarlar zümresinden Ferid bey bin Abdullah nam gulâmı - şahinin katili teftiş olundukda ücret ile hizmetkârı olan Bayram ibni Abdullah tahrir idüb itti kim maktuli - mezburun Abdi - memlûki olan ve nalband Hacı babanın ücretli hizmetkârı olan Nikola nam zimmi ve kiremidci oğlunun ücretli hizmetkârı olan Kara Hasan nam kimesneler mukaddeme öldürmesine ittifak inüb ve nagâh mezbur Nikola gelüb balta ile başına vurup maktulü mezbur ızdırab edecek mezbur Karagöz vurub boğazına yapışub boğdu deyicek mezbûrûn ehli-örfe teslim olundu.

Rebiülevvel 926

Koyun, keçi hırsızlığı:

D. 157 S. 28 40

Nikola bin Mihai ve Kosta bin

Yorgi nam zimmilerin yedlerinde sirkat olunmuş tahminen doksan iki re's ganem ve bir mikdar dahi keçi bulunub kimden aldıkları teftiş olundukda muhtelif sözler söyledikleri ecilden ehli-örfe teslim olunub sebtî-sicil olundu.

Rebiülevvel 926

Orhan imaretinin tamiri:

D. 158 S. 28/40

Sebebi-tahriri kitab ve mucibli-testiri-hitab budur ki bundan esbak mahrusei-Bursada vaki olan merhum mağfurunieh Orhan Han tâbe serahû imareti - âmiresi tamiri için atebey - ulyadan mezbur imaret evkafından Tebecik nam kariyeye cabi olan işbu hâmilül - kitab Sinan bin Abdullah ile elli bin akçe irsal olunub hîni - vusulde zikrolan meblâğ ta'dad olundukda elli binden altı bin dört yüz on dört akçe kusur gelüb mâvaka' bâbı - saatdeimeaba arzolunub meblâğı - merkumu mezbur Sinan ile teslim idüb irsal olunmuş hâliye mezkûr Sinan dahi bu meselehata mübaşir olan ulûfecıyan zümresinden Kasım bin Abdullaha ve kâtib olan Mustafa çelebi bin Aliye bikusur teslim idüb mezburlar dahi kabzidüb ve kabzittiklerine meclisi - şer' de adûli - müslimin mahzarında itiraf idicek talebile sebtî-sicillât olundu.

Tahriren fi gurrei âhirür - rebi' 926

Yolda bulunmuş eşya :**D. 159 — S. 28/41**

İvaz bin Nasuh ki Kükürtlü hamamı naturudur meclisi - şer'a iki kıl'a zenane kırmızı nefte kaftan ve bir kırmızı payigüzün kuşak ve bir al bürüncük morgüllü [1] ve iki kır'a... [2] boğası kaftan ve bir asumanı boğası zibun ve bir rida ve bir don ve iki kıl'a kırma ve diğer iki kıl'a müşebbak makreme ve yedi arşın penbe bezi ve bir heybe ve bir peşimal getürüb Kan alıcı oğlu Muhyi Kükürtlü kurbinde tariki - âmda buldum deyu emanet koydu deyicek mezkûr olan esbab bitamamihî kapluca subaşı Muh-yiye teslim olunub sebti - sicillât olundu.

Rebiül - âhir 926

Kervansarayda bir hâdisе :**D. 161 — S. 28/42**

Ahmed nam kimesne ve zevcesi Ümmî binti Mehmed dergâhı muallâdan hükmi - vâcibül - itaa irad idüb mazmunı - münifinde mezbur Ahmed kapuma gelüb Karahisardan cemaatimle Bursaya gelürken kazai - İnegölde kârbansarayda gice ile mihman oldukda Kara Bedir nam kimesne dört er kimesne ile üzerimize gelüb avretim tasarruf ittiler deyü bildirdi öyle olsa şer'le ve örfle teftiş idüb göresin deyü emrolunmuş imtısallen lîl emrûlâli ber-mucibi şer'i -

[1] Eski harflerle imlâsı: min ri, kef, vav, lâm, lâm, ye : morgüllü, yahut merküllü.

[2] Eski harflerle imlâsı: Kef, vav, te, kef, nun, he.

şerif teftişe mübaşeret olundukta mezkûr Bedir ve Yahya ve Musa ve Yusuf ve Hüseyin nam kimesneler ki Ahmedin hasımlarıdır davaya ittiği meblâğı - merkumu bîkusur teslim ittiklerinden sonra ve sair nez'inden dahi feragat içün dahi bin doku yüz doksan fıddı - rayicül - vakit akçe virüb sulh idüb ve mezbur Ahmed dahi mezkûrlar ile veçhi - megruh üzere kabul idüb zikr olan meblâğları mezkûrlar yedinden kabul ve kalızidüb ve kabzına meclisi - Şer'de adûli - mûalimin huzurunda itiraf edicek sebti - sicillât olundu. Rebiül-ahir 326

Maktûl Mehmedin eşyası :**D. 162 - S. 28/42**

Sebebi - tahriri - kitab ve ru-cıbi - tastiri - hitab budur ki mahrusai - Bursa darbhanesi emini olan maktûl Mehmedün sanduk içinde olan emanet esbabı ki bir atlas yasdık ve bir mûnakkaş kadife minder ve bir hatem yasdık ve câmei - seyid ve küçük sandukda yeni bir ak sanduk ki içinde evrak vardır cem'isi sanduk ile Bursada beytülmal emini olan Kemal çelebi bin Seydi Ahmede teslim olundu Rebiül-ahir 926

Kaçak köle:**D. 163 — S. 28/43**

Sicilül vâki'i fi yevmil - hadi vel işrine min şevvalil - mükerrem nün şühuri erbaa ve işrin ve

tis'a mie

Mahrusei Bursada yuvaçı olan Mehmed bin Ali meclisi - şer'a gelüb bilesince Alagöz ibni Abdullahı ihzar idüb kaçgundur didükde mezkûr Alagöz Rusiyül - asl eşhelül - ayneyn mütevassıtül - kame esfarül - levndir istintak olundukda kendü rakbetine itiraf idüb ibakat itdüm efendüm Bigadiç kadiliğında Yorma nam kariyyede çaribaşı Mustafa çelebi bin Umurdur üç yıl mikdarı vardır ki ibakat idüb (Bir kelime okunamadı) didüğü sebebden sebli - sicil olundu

Tahriren fi yevmil - hâmis vel - işrine min şevvalil - mükerrin min şühuri sene erbaa ve işrin ve tis'a mie

Köle kefaleti :

D. 164 — S. 43

Mahrusei Bursada kariyyei-Sermede mütemekkin olan Bali bin Hızır Ahmed bin Halil Şevh nam kimnesneye bir kul satub Rusiyül - asl esfarül - levn eşhelül - ayneyn mütevassıtül - kame iki bin beş yüz akçeye mezkûr müşteri Hızır Ahmed aldığı kulun zararına kefil taleb eyledükde kariyyei - me - kûrede mütemekkin olan Kalkal bin Z ğnos ve Tayib bin Hüseyin Fakih kefil oldu didükde mezkûr kefiller inkâr eylediler Gıbbül - istişhad adûli - müsliminden Yusuf bin Mustafa ve Bali bin Ali ve Ahmed bin Mustafa ve Mürsel bin Ali müşterii - mezkûr Hızır

Ahmedün davasına mutabık şehadet eylediler Şahidâm - mezrubanın şehadetleri bâdettezkiyye vetâ'dil hayyizi - kabulde vaki' olup mezkû ların kefaletleri sabit oldu

Tahriren fil yevmil - hâmis vel - işrine min şevvalil - mükerrin min şühuri sene 924

Ev alım - satımı :

D. 165 — S. 28/43

Mahrusei Bursada Sivasiler mahallesinde mütemekkin olan Dilber meclisi - şer'a gelüb ikrar ve itiraf idüb didi kim işbu müşarûnileyh Şadi bin Nasuha mahallei - mezkûrede olan bir evimi ki külle ve şarkı Veledî - Erz - klı ve şimalen Hurşid mülkiyle ve garben mahdumu mülkiyle işbu mahdud olan evlerimi dört yüz akçeye bey' etmişim Hâliya mehlâgi-mezburu bikusur kabzeyledim didükde müşterii - mezbur Şadi vicahen ve şifahen tasdik eyledi 25 Şevval 924

Bir vakfa iki berat :

D. 166 - S. 28/44

Mahrusei Bursada mütemekkin olan Ferhad bin Abdullah meclisi - şer'a gelüb Timurtaş bev evkafına hâliya cabi olan Mehmedî ihzar idüb mukabelesinde takriri - n eram kulub didi kim işbu müşarûnileyh cabi Mehmedün sabıka baba Hudavendığâr hazretleri cıbayeti - mezburei sadaka etmişdi deyüb hükmü - sultanı ibraz idüb

mazmunu-meymununda buyrulmuş ki darendeî - fermanı - hümayun nam kimesne dergâhı - muallâma gelüb mahruseî - mezburede Timurtaş bey evkafı olan kariyyei - Bademlû ile merhume Hatice hatun mezreasının cibayeti Hacı Piri elinden beratı - sultanî ile bana sadaka olunmuş idi ben dahi üzerine varub bir hüccet alub kab-zitmedim mezkûr Hacı Piri elinden deyû ahar kimesne Mehmede virilmiş benüm beratımın tarihi mukaddemdir deyû bildirdi imdi buyurdum ki hükmü - şerifim vüsul buldukda husamayı beraber idüb ellerinde olan beratı - hümayuru-mun tarihlerine nazar idüb göresin filvaki ikisi dahi mezkûr Hacı Piri elin'ce almış ise kağıdının beratı tarihi mukaddem ise ora mukarrer idüb aharı dahi ittirmeyesin vakıf mahsulünden nesne dahi zabt itmişler ise cabi olana alub teslim idesiz deyû ferman olunmuş imtisalen lû - emrîl - âlî ikisinin beratına nazar olundukda işbu müşarûnileyh Ferhadın tarihi beratı rebîülevvel guresinde olub haamının beratı tarihi cemazivelevvel guresinde olub Ferhadın tarihi beratı mukaddem olduğu ecilden mezkûr Ferhad elinde cibayeti - mezbure mukarrer kılırub seb'ü - sicil olundu 25 Şevval 924

Kadınlı bir içki vakası:

D. 167 - S. 28/44

Mahrusei-Bursada Tahtelkal'a hanında Mustafa bin Yusuf ve Yusuf bin Durmuş ve Hamza bin Baklava çavuş Mührüban hinti Abdullah ve Gennet hinti Torbalı ile hamr iderken müslümanlar ile as-sesbaşî varub hamirlerle meclisi - şer'a getirüb hatunlar ikrar eylediler seb'î - sicil olundu 25 Şevval 924

Kumaş mübayaa ı :

D. 168 - S. 28/44

Mahrusei Bursada hassa harc emini Mustafa çelebi yerine naib olan Mehmed çakıbi bin hoca Hüseyin meclisi - şer'de ikrar ve itiraf idüb dâli kim dergâhı - muallâdan kumaş almağa hükmi-ş rif varid olup her cinsden kumaşlar alinub kumaşlar sahibleri akçelerin taleb ittikleri sebebden mali - padişahiden viril-nek lâzım g ihtîgi ecilden işbu müşarûnileyh Sinan bey bin Abdullahüs - selâci yedinden mukataatdan tahsil itdüğü saltan otuz bin kaç kabzeyledim didikde mezkûr Mehmed çelebi makbuzün - minuh Sinan vic'ihen ve şifahen tasdik eyledi.

Halkevi dergileri :

<u>Çıkaran Halkevi</u>	<u>Derginin adı</u>
Adana	Görüşler
Afyon	Taşpınar
Amasya	Yeşilirmak
Antalya	Tük Akdeniz
Artvin	Çoruh
Bafra	Altın yaprak
Balıkesir	Kaynak
Burdur	Burdur
Bursa	Uludağ
Çorum	Çorumlu
Denizli	İnanç
Diyarbakır	Karacadağ
Elâzığ	Altan
Eminönü	Yeni Türk
Eminönü	H. B. Haberleri
Erzurum	Atayolu
Eskişehir	Halkevi
G. Antep	Başpınar
Giresun	Aksu
İsparta	Ün
İzmir	Fikirler
Kayseri	Erciyaş
Konya	Konya
Manisa	Gedis
Mersin	İçel
Milâs	Yeni Milâs
Muğla	Muğla
Niğde	Akpınar
Niksar	Ülker
Trabzon	İnan
Samsun	NİN Mayıs
Sinop	Dıranaz
Sivas	IV Eylül
Urfa	Ocak
Yozgat	Bozok
Zonguldak	Karaelmas

Halkevleri

Türk Birliğinin

Kültür Kaynağıdır.